

can picafort

Nº 185 - ABRIL 1998 - 200 PESSETER



Paelles en els fenicis | Més polèmica amb l'aigua
Dos camps de golf a Can Picafort | Processó de l'Encontre

MICRA



Almera



Primera



MAXIMA QX



SERENA



TERRANO II



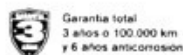
200SX



VEN A
CONducir
VEN A
DISFRUTAR

MICRA	desde	1.064.000	PTAS.*
ALMERA	desde	1.507.000	PTAS.*
PRIMERA	desde	2.265.000	PTAS.*
SERENA	desde	2.398.000	PTAS.*
TERRANO II	desde	3.047.000	PTAS.*
MAXIMA QX	desde	4.051.000	PTAS.*
200 SX	desde	4.683.000	PTAS.*

*PVP Recomendados (IVA, Impuesto de Matriculación -excepto Serena-, Transporte, Nissan Assistance y Promoción incluidos, según modelos. PRIMERA, Sobreviaoración incluida-) en Península y Baleares. Para vehículos en stock. MICRA Y ALMERA: Plan Prever según condiciones del Gobierno incluido.



Garantía total
3 años o 100.000 km
y 6 años anticorrosión



Conduce y Disfruta

COVEAUTO S.L.

Exposición y Venta: Tel./Fax: 52 39 94
Móvil. 908 83 83 05 · Taller: Tel./Fax 85 60 79
Miguel Ordinas, 7 · STA. MARGALIDA

EDITORIAL

Son Real, parc arqueològic

Dia 31 de març hi va haver a les Oficines Municipals de Can Picafort una reunió que des del nostre punt de vista qualificam com a històrica, ja que va sorgir una de les idees que, si arriben a fer-se, donarien la millor solució per a la conservació del patrimoni històric que afortunadament tenim a les nostres terres.

Han passat anys i més anys sense que hi hagués, per part dels nostres polítics, cap interès de fer res per a conservar i difondre el patrimoni històric de què som propietaris. En lloc de posar solucions a, per exemple, l'erosió de la necròpolis de Son Real, estaven més preocupats a concedir llicències per a l'obertura d'hotels. Només algunes intervencions puntuals des del Consell de Mallorca o del Govern Balear (que, no ens enganem, actuaven alhora per mor de la pressió dels sectors acadèmics i intel·lectuals) aconseguiren que l'Ajuntament marginalità simplement es dignàs a tancar de reixa el cementeri del fenicis i poca cosa més. No va ser fins a l'actual legislatura quan els socialistes impulsaren els projectes d'excavació i restauració de les necròpolis de Son Real i de l'illa dels Porros, en les quals hi participaren joves del Municipi assessorats per tècnics i professors universitaris, venguts principalment de Barcelona.

Emperò si foren els socialistes els primers que demostraren un interès per allò que molts (per desgràcia, degut a la incultura que regna entre molta de gent del nostre poble) només consideraven "un munt de pedres", ara l'equip de govern - amb el PP al capdavant - ha demostrat tenir el seny a bastament com per a veure que són encara moltes coses les que manquen per a fer amb el nostre patrimoni històric, i tenir voluntat de tirar cap endavant.

A la reunió de què vos parlam hi eren, entre d'altres, el Batle, responsables de la Comissió de Patrimoni del Consell de Mallorca, de les conselleries de Cultura i Medi Ambient, el tècnic de cultura de l'Ajuntament, el director del Museu de Mallorca, el director de les excavacions de Son Real i el professor de la Universitat de Barcelona, Joan Santana. Ell va ser qui proposà - tal i com fan altres països com Anglaterra i Suècia - convertir Son Real en el centre d'un gran parc arqueològic, l'objectiu del qual seria conservar tot el patrimoni i a més, organitzar les visites perquè la gent el conegués.

Aquesta iniciativa és compartida per l'Associació Hotelera, i discrepa un poc d'allò que pensen els tècnics de Patrimoni, que creuen que és millor potenciar l'aspecte didàctic més que no pas el turístic.

Nosaltres creim que allò millor que li pot passar a tots els monuments que hi ha per la nostra vorera de mar, és que siguin protegits en primer lloc, i després que se'ls conegui, primer pels qui vivim aquí (i som els qui més els desconexim) i després per tots els interessats. En aquest sentit, si es promou un turisme cultural, es pot crear un camp alternatiu que possibiliti a Can Picafort ésser conegut també per tot allò que d'Història i Cultura té, i no només pel Sol i la platja.

Esperam i desitjam que entre tots es trobarà la millor solució, i agraïm a en Toni Mas la seva feina. Demostrea dia a dia la seva vàlua tant com a historiador i com a tècnic de cultura del nostre Ajuntament.

Número 185

Abril 1.998 - Any XIX

Director:

Mateu Ferrer Servera

Mòbil: 907 29 57 62

Director emèrit:

Nicolau Pons i Llinàs

COL·LABOREN: Miquel Capó (As. Son Bauló), Antonia Perelló (APA), Apol·lònia Gelabert (Col·legi Vora Mar), Nofre Plomer (C.E. Platges C.P.), Parròquia, Pep Escalas, Maribel Ripoll, Toni Cantarellas, Toni Mas, Margalida Portells, Llorenç Font, Pere Mas.

FOTOGRAFIA: Laboratori QUICK

Adreça:

Apartat de Correus nº 77

07458 - Can Picafort

Tel./Fax: 851100

can_picafort@redestb.es



Associats a la Premsa Forana
Dipòsit Legal: PM-494-1982

La redacció d'aquesta revista vol manifestar que sols expressen la seva opinió l'editorial i els articles signats per la redacció. Els altres són responsabilitat dels autors que exerciten el dret de la llibertat d'expressió mitjançant la revista.

can picafort



PELUQUERIA CABALLEROS

Miquel Perelló

EN GALERÍAS

Avd. José Trías (FRENTE SKAU)

TEL. 85 04 60 · CA'N PICAFORT

ESTANCO

LIBRERIA

CASA ROSSA

REVELADO DE

FOTOS · FAX

FOTOCOPIAS

C/. Isabel Garau, 3

Tel. 85 02 81

07458 - Ca'n Picafort

EXPENDIDURIA Nº 1

TABACS


ZAPATERIA

Via Suiza, 6 - Local 9
Can Picafort · 85 15 65

Ca'n, Can, o C'an Picafort?

La forma correcta d'escriure el nostre topònim és CAN Picafort



Ben segur que a tots ens ha passat alguna vegada que hem hagut d'escriure la forma CAN i hem dubtat de com fer-ho. Ho hem vist escrit de tantíssimes maneres que arribam a pensar que la més estrambòtica o complicada és la més bona. Tot per què? Idò ni més ni pus que per aquest apòstrof que s'ha perdut per aquí enmig. Anem a veure si ho aclarim un poc.

La forma CAN/CAL i les

seves variants (singular-plural, masculí-femení) no és més que una unió (o contracció) de la forma CA (reducció de la paraula CASA) amb un *article*, ja sia *salat* o *lalat*. Es ben igual que la contracció de la preposició De + l'article EL = DEL, amb l'única diferència que CA no és ben bé una preposició. Per evitar confusions i apòstrofs innecessaris, darrerament s'ha optat, a nivell lingüístic en general, per eliminar l'apòstrof sempre que sia possible i s'ha decidit que només es mantengui quan la paraula que segueix (normalment un nom propi) comenci per vocal i la forma sia singular.

Pot ser amb uns exemples ho veurem millor:

Ca + en: can Mateu, can Pere, ca n'Esteve
 Ca + na: ca na Maria, ca n'Eulàlia
 Ca + el: cal bisbe, ca l'abat, cal notari, ca l'hereu
 Ca + la: ca la senyora, ca l'Agnès
 Ca + els: cals senyors, cals amitgers

Ca + les: ca les monges, ca les vídues
 Ca + es: ca s'amitger, cas jai
 Ca + sa: ca sa dida, ca s'esperlerina
 Ca + es: cas jutges, cas andritxols
 Ca + ses: ca ses bruixes ca ses hereves

És a dir, que per no embullar la troca, això de c'an, ca'n, ca's, etc., no es considera vàlid i es prefereix eliminar tot quant apòstrof sia possible.



Un fet semblant passa amb el cas de SON, SO N', SO NA. "So" prové del demostratiu Açò (=això), que serveix per indicar "possessió", pertinença d'alguna cosa a algú. En aquest cas també s'ha optat per eliminar l'apòstrof sempre que sia possible i així tenim:

Son Ripoll, Son Amer
 So na Moixa, Son
 Amenguala
 Sos Fulles, sos Hereus

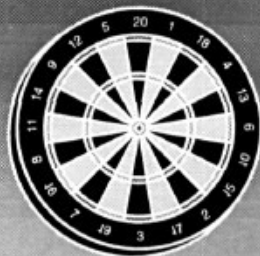
Cal advertir que en aquest cas NO s'apostrofa mai.

En resum: es tendeix sempre que sia possible a eliminar l'apòstrof i s'escriu tota la forma junta. Des d'aquest punt de vista és molt millor escriure **Can Picafort** que no Ca'n o C'an Picafort.



**BANCO DE
CREDITO
BALEAR**

Paseo Colon, 58
CA'N PICAFORT



Club de Dardos
**HAMBURGUESERIA
GENT**
**PLATOS COMBINADOS
POLLOS AL AST**

C/. Isaac Peral, 106 · Tel. 85 04 03

**CENTRO DE
EDUCACION INFANTIL
EL RECREO**



C/. Ran de Mar, 18
Tel. 85 14 68

En Torno al Puerto Deportivo

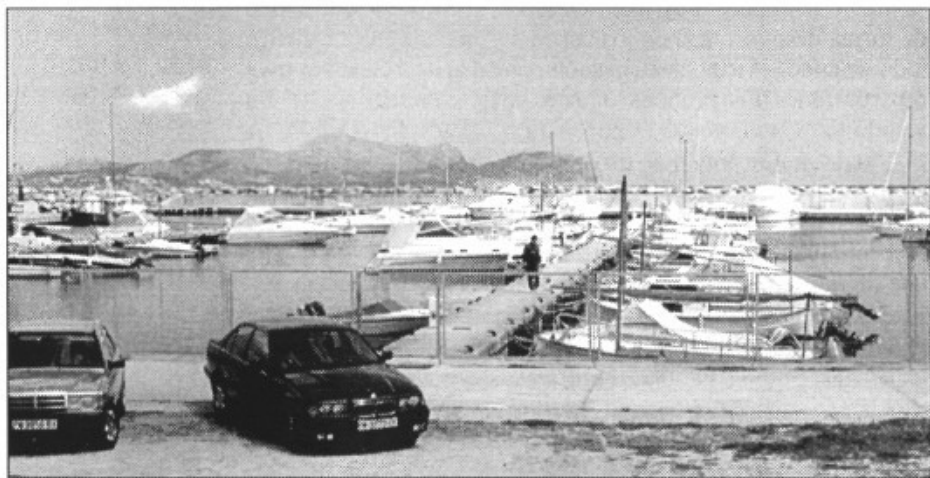
El Puerto deportivo de Can Picafort S.A., es la entidad administrativa del puerto deportivo de Can Picafort, desde que un treinta de Abril de 1985 en que un grupo de propietarios de amarres firmaran la primera acta de la sociedad. Desde entonces hasta ahora pronto habrán transcurridos unos trece años aproximadamente y en todo este tiempo es hartamente sabido de los avatares por donde ha pasado la entidad, primando la dificultad económica acaecida por los problemas físicos del propio puerto aunque hay que resaltar la voluntad de todas las directivas de hacer todo lo mejor para el mismo, si bien este durante bastantes años su progresión andaba solo al ralentí, últimamente parece que las cosas van mejor. El primer Presidente de la entidad fue Francisco Gordillo Fornés, seguido sucesivamente por las siguientes personas: Miguel Mira Nadal, Antonio Aguiló Monjo, Rafael Llietras Cladera, Gabriel Bota Calleja, así hasta la actual Directiva que la forman como sigue: Presidente, Félix Estelrich; Vicepresidente, Rafael Llietras Cladera; Secretario, Jaime Rodríguez Covas; Vocales, Francisco Gordillo, Jerónimo Cantarellas, Miguel Sanz, Jaime Aloy, Gabriel Bota y Cristóbal Moranta.. Desde el año 95 en que la actual

Directiva cogió el relevo las actividades se han ido sucediendo y aumentando año tras año contando actualmente con los servicios de un «Travel Lift» que levanta 20 toneladas, dragado anual del puerto, mantenimiento y reparación, maquina contra incendios, informatización de la gestión en sus oficinas, (que dicho sea de paso, próximamente serán trasladadas de su actual ubicación al propio puerto concretamente en una de sus explanadas), también se procedió a la abertura de un canal de profundidad a la entrada del mismo para facilitar la entrada de los barcos de mayor calado y forzar la co-

rriente de agua dentro del muelle evitando así los malos olores que antaño se producían, las amarras cuentan con agua y corriente eléctrica y se pretende en próximos proyectos crear mas servicios, locales sociales y zonas de esparcimiento.

Can Picafort en estos momentos cuenta con un puerto deportivo seguro en cuanto a temporales, eficiente en cuanto a servicios, económicamente estable, todo lo cual hace que en vistas a un futuro inmediato, las cosas vayan todavía mucho mejor.

J.E.M.



II Caravana pel Sàhara

Per un referèndum lliure i democràtic

CATALINA SOCIES SALVÀ

Coordinadora del Fons Mallorquí de Solidaritat i Cooperació

L'any 1997 ha estat un any clau per superar la situació del bloqueig viscuda pel poble saharauí els últims 22 anys. La tasca realitzada pel Sr. James Backer, com a representant de l'ONU, ha fet possible l'acord entre el Front Polisario i el Regne de Marroc, pel qual el dia 7 de desembre de 1998 tindrà lloc el Referèndum pel l'Autodeterminació del Poble Saharauí, previst en el Pla de Pau de l'ONU. Així, durant el mes d'agost començarà el trasllat de milers de persones des dels camps de refugiats de Tinduf (Argèlia) fins als territoris alliberats, on s'establiran fins al moment del

referèndum.

Per aquest any 1998 la campanya a Mallorca es concreta en fer arribar el nostre ajut humanitari als camps de refugiats per cobrir les necessitats logístiques des d'ara fins el mes de desembre, necessitats expressades específicament pel Front Polisario (vehicles tot terreny, camions i aliments)

Des del Fons Mallorquí de Solidaritat i Cooperació es treballa per canalitzar tots els esforços per dur endavant aquesta campanya i contribuir a fer possible un referèndum lliure i democràtic. Amb aquest objectiu, els ajuntaments socis i el CIM, si així ho designen, podran consignar aportacions per a la compra de vehicles i camions, al temps que en els mesos de març i abril es durà a terme una recollida de llaunes de

tonyina i sardina, als municipis i a les escoles de l'illa, i que contribuirà a la manutenció dels refugiats saharauís durant el seu trasllat pel desert.

Si voleu col·laborar podeu dirigir-vos al vostre ajuntament o al Fons Mallorquí de Solidaritat i Cooperació, General Riera, 67, 07010 Palma, tel: 29 70 53, fax: 20 31 30.

Sobre la Comisión de Fiestas

Sr. Director:

Desearía, si a bien lo tiene, que publicara la siguiente carta en la revista que dirige. Quisiera insistir acerca de la polémica suscitada en torno a la Comisión de fiestas y sus actuaciones en Carnaval y «Sant Antoni».

Parece que les «pica» que alguien que les conoce «desde dentro» (el amigo R.C.F. en la carta del nº de Febrero), saque a relucir lo que es evidente y que deberían tener muy claro: NO PUEDES organizar un concurso, con todo lo que ello supone, incluyendo la selección del jurado, luego participar optando a los premios y encima conseguirlos, sea el primero, el segundo, o... el vigésimo-quinto. NINGUNO, ése es el premio al que deben optar, ya sea participando como Comisión de Fiestas (precisamente por eso) o, incluso, a título individual si forman parte de ella. Si tienen claro que están en la comisión de forma desinteresada, pues muy fácil: DEMUÉSTRENLO, participen de forma desinteresada en los concursos que organicen. Sobre todo cuando existe participación ciudadana suficiente para repartir todos los premios. Cuatro años consecutivos, llevo viendo lo mismo, y éste último AUTO-OTORGÁNDOSE (sí, esa es la impresión que ofrecen) los primeros premios de Carnaval.

"La mujer del Cesar no sólo debe ser honrada, sino parecerlo", ¿recuerdan el viejo dicho?. Pero de poco servirá cuando parece que no tienen claro el fondo ético que envuelve esta polémica. HAY GENTE TONTA en Can Picafort, lo confieso, YO soy una de ellas. Confieso que he participado en este último Carnaval insistiendo (porque tuvimos que insistir) en no entrar en Concurso y no optar a los premios. O sea, que lo que se publica en otra carta y que dice textualmente «...la gente de Can Picafort no es tonta, y por eso si no hay dinero no participan...» (nº 184, Marzo-98) estaba rebatido incluso antes de que lo escribieran. Donde no voy a entrar (ni mis amigos de comparsa y carroza) es a hacerles el juego a gente que ni siquiera tiene claro lo que es éticamente aceptable. Pero todo ello sin dejar de disfrutar del Carnaval junto con mis amigos y nuestros hijos. El «remate» a toda esta FALTA DE ÉTICA lo ofrece una entrevista que no tiene desperdicio y que recomiendo a todos los amigos del buen humor, publicada en el mismo número de Marzo, "n'hi ha per llogar cadiretes". Me refiero a la que le hicieron a Teresa López, miembro de la comisión cuestionada:

1º Ella elige el jurado, eso sería motivo suficiente para no poder entrar en concurso, aunque actúe «...pel seu compte...»(sic).

2º Elige a SU PROPIO MARIDO como miembro del jurado, sí, tal como suena, lo nombra en la misma entrevista.

3º Después de lo anterior se atreve a afirmar «el jurat no tenia res a veure amb la Comissió de Festes». Se descalifica por sí misma (no necesita a nadie), pero lo más triste es que no se da ni cuenta, increíble. Habla del «dossier» del concurso del año pasado. Yo lo he visto y lo pongo a disposición de todo el que quiera verlo a través de su revista. Participaban nueve carrozas y se puntuaban de 1 a 10. De los nueve miembros del jurado, dos de ellos (más del 20 %) no puntuaron a todas las carrozas participantes, o sea, «0» puntos a para algunas carrozas. ¿Se solventó ésto de alguna forma?, por supuesto que NO, pero... ¡oh cielos! la carroza de la Comisión obtuvo uno de los primeros premios «¡alegría alegría!», nuestra PARTICIPACION

DESINTERESADA ha tenido su JUSTA RECOMPENSA».

Sin embargo, en algo tiene razón Teresa, lo mejor que puede hacer ella (y toda su Comisión) es lo que dice al final de la entrevista «... no en vull saber res més, d'aquests trulls.» Para terminar, quiero insistir en otro punto: ¿Quién es el directo responsable de la organización de estas fiestas? nuestra Concejalía de Cultura. Tomen nota de ello. Un abrazo a todos

A. R. F.

El bar de la Banda de Cornetas y Tambores de Can Picafort el día de la Paellas

Nos appena ver como algunas personas de Can Picafort no supieron dar su granito de arena a una banda que intenta definir lo que es nuestro pueblo de Can Picafort con la poca colaboración que dieron en el Bar que se montó en la diada de los Fenicios para los niños de la Banda de cornetas y tambores de Can Picafort, que casi no bastó para pagar la comida de los niños.



El dinero del Bar y de las ensaimadas era para pagar la comida de ese día de los niños, y para hacer algo para ellos, y al pagarlo todo, pues sobraron 194 pesetas.

Para que se vea lo poco que se colaboró...

Vendido: 30 latas de coca cola, 4 latas de naranjada, 4 latas de limonada, 3 latas de cerveza, 4 latas de sprite, 1 botella de tónica, 5 botellas de agua y media botella de whisky.

Gabriel del Bar Plaça que lleva ya años montando este pequeño bar ese día, no se podía creer que se vendiera tan poco.

Simplemente decir que se hacen estas cosas para sacar dinero para la banda y poder hacer cosas con los niños, porque es necesario un aliciente para ellos, ya que no cobran nada para ensayar dos o más veces a la semana ni para salir a tocar, y de alguna manera se les tiene que recompensar si queremos que siga habiendo Banda de Cornetas y Tambores en Can Picafort.

Dar las gracias a todos estos niños por lo que hacen, e informar a la gente que es un orgullo decir que se han apuntado un montón de niños nuevos y en estos momentos contamos con 32 niños, aunque también nos gustaría que volvieran los que ya sabían tocar.

El presidente: Jesús Gómez.

CONVERSA ENTRE DOS AMICS

El trull del Carnaval

PER EN JOAN DE SA BARCA

El meu amic en "Manolo" ve a veure'm de tant en tant a la meua barqueta, i l'altre dia quan vengué vàrem fer una bona xerradeta plegats, que a continuació vos contaré:

Manolo.- Hola Joan! Com et trobes?, amic meu, com te va sa pesca i sa vida al mateix temps?

Joan.- Com va, Manolo? Ja feia temps que no ens vèiem, que no has estat per aquí aquest hivern?

Manolo.- Doncs sí, encara que vaig fer una fugida a la meua terra, ja saps, a la península a veure als meus familiars i amics, però la resta he estat per aquí i un poc per tot.

Joan.- Ja t'entenc Manolo, i és que tu com a peninsular no ho trobes molt avorrit al temps d'hivern per aquests indrets? No trobes que els mallorquins ens costa molt moure es «pandero»?

Manolo.- Idò ja que ho dius és ben veritat això, jo crec que sou de xispa retardada i més d'una vegada no se vos encén: ara bé, jo també crec que a sa vostra manera vos divertiú, això sí sense fer massa renou.

Joan.- N'estic d'acord amb tu, però te vull dir que vosaltres quan començau sa festa no hi ha qui vos aturi, lo seu seria que ho poguéssim anivellar. Saps que et dic, ni uns tant ni els altres tan poc, una cosa entre mig!

Manolo.- Seria lo seu Joan, però per fer això ses cultures s'han de mesclar i això es molt difícil per no dir impossible; ningú vol perdre les seves arrels. Ja en tenim prou si podem conviure junts.

Joan.- És veritat Manolo, perquè així i tot es molt difícil, basta veure el darrer escàndol participatiu dels companys a la rua del darrer carnestoltes o carnaval per no haver guanyat un premi, fins i tot varen dir que es jurat estava comprat, perquè se pensaven ells que eren els millors, jo qui sempre he pensat que només ho feien per participar a la festa.

Manolo.- Saps el que passa Joan?, que hi ha gent que es pensa que per tot allà a on els polítics hi passen les mans hi ha mangarrufes. Les coses del poble les ha d'organitzar la gent del poble i s'han de fer per la gent seriosa i que no tengui res a veure amb la política.

Joan - N'estic d'acord amb tu, Manolo. Ara bé, la gent hauria de ser més participativa i sense tantes ganes de guanyar premis i pensar un poc amb els altres que participen als mateixos actes; jo don la culpa als mandamosos de l'Ajuntament per no fer unes bases de concurs serioses per a tots aquests tipus d'actes i així els problemes no serien els mateixos. I tu, Manolo, has de dir als teus companys que no s'enfadin tant i que no deixin de participar que



tots ho fan molt bé.

Manolo - Joan tot són els punyeteros doblers, que res ja es mou sense doblers i la gent ha tornada massa egoista amb sos duros i ningú vol quedar darrera i aquesta carrera dobladera no ens pot dur massa bons resultats, que no ho creus, Joan?

Joan.- Sí, Manolo que te crec, això és un mal del nostre temps i veig que ningú parla de si hi ha algun tipus de vacuna i això és molt preocupant, ara bé el que hem de fer tu i jo de la nostra experiència i els anys fer-li la guerra i que aquest mal no ens guanyi a es des nosaltres. Manolo, amic meu, per què no et quedes aquí i ens atipam un bon arrosset mariner de peix fresc sense que ens costi gaire i ens faci un bon profit, que me dius?

Manolo.- No vull pensar-ho ni un minut. Jo hi posaré el vi i les barres si te va bé.

Joan.- Ja ho crec que sí !!

Adéu a tots i fins una altra.

Gelato Italiano

PODIUM 

PASSEIG COLÓN, 137
07458 CAN PICAFORT
TEL. 85 17 76

QA

GESTORIA
ADMINISTRATIVA

SEBASTIAN PASTOR PERELLO
ADMINISTRACION DE EMPRESAS

ASESORIA:
FISCAL · CONTABLE
LABORAL · INFORMATICA
SEGUROS

Costa i Llobera, 26-B
Tels. 85 00 66 · 85 00 38 Fax 85 10 86
07458 - CA'N PICAFORT

Venus
PERFUMERIA

YVES SAINT LAURENT
ESTEE LAUDER
NINA RICCI
CHANEL



KANEBO
LANCÔME
BIOTHERM
H. RUBINSTEIN

Paseo Colón, 138 - Ca'n Picafort
Avd. Más y Reus - Pto. Alcudia
Tel. 85 02 84



HYUNDAI



NOU SERVEI

Santa Margalida

Tallers Pep Perelló

C/. Miquel Ordines s/n

Tel. 971 52 31 60

El agua de Can Picafort

Sr. Director:

El Grupo Municipal Socialista en el Ajuntament de Santa Margalida, ha expresado desde siempre su firme voluntad de control i fiscalización de las concesiones municipales. En la etapa en que el Grupo Socialista ha tenido responsabilidades de gobierno (95-97), ha aplicado este control i fiscalización sobre las distintas concesiones municipales existentes: recogida de basuras, recaptación de tributos, limpieza de edificios públicos, locales y bienes arrendados... y también sobre la Concesión del Servicio de Agua Potable al núcleo urbano de Can Picafort.

Este control y fiscalización, sobre la CONCESIÓN DEL SUMINISTRO DE AGUA POTABLE no ha sido -no es- un capricho del Grupo Socialista, y esto por un doble motivo: este control nos lo ordena la norma reglamentaria la cual OBLIGA a la administración pública (Ajuntament) a ejercitar este control y fiscalización, pero además por la firme convicción que tiene el Grupo Socialista de que: EL AGUA ES UN BIEN ESCASO, UN BIEN PÚBLICO Y UN BIEN DE PRIMERA NECESIDAD, el cuál no puede ser objeto de negocio privado sin estar sujeto a determinadas condiciones, limitaciones y cautelas que le DEBE EXIGIR la Administración Pública.

Nuestro trabajo al frente del equipo de gobierno tuvo varias líneas de actuación:

1.- Dotar a Can Picafort con caudales de agua de CALIDAD ADECUADA y de TITULARIDAD MUNICIPAL. Por esta razón se empezaron las obras de infraestructura hidráulica, para suministro de agua a Can Picafort, en el año de 1996 con un coste de las obras cercano a los 400 millones de pts, obra financiada con recursos del Ayuntamiento (sin contribuciones especiales) y el Consell Insular de Mallorca.

2.- Exigir al actual concesionario del servicio de aguas, que se sometiera a una total transparencia y fiscalización municipal, y de entre los temas más importantes, los siguientes:

-Pago de las cantidades adecuadas al Ayuntamiento por la empresa concesionaria por un importe total de más de 55.700.791 pts. (falta incluir el recargo e intereses de demora), cantidad que se viene arrastrando desde enero de 1994.

Es bueno recordar aquí, que si cualquier persona no paga sus recibos de

"contribución" dentro del plazo previsto no le queda más remedio que pagar con recargo e intereses.

-JUSTIFICACIÓN DOCUMENTAL de los gastos imputables al servicio, al objeto de que las tarifas se adecuen a los gastos reales y de que éstos sean repartidos entre todos los usuarios. En fecha de hoy la empresa concesionaria no ha podido aún justificar los gastos que dice que tiene para prestar el servicio.

En fecha 14 de febrero de 1996 y registro de entrega nº 227, la empresa concesionaria AGUAS CAN PICAFORT SL solicitaba una actualización de tarifas, con pretensiones del siguiente tipo: 72'5 pts/m3 (actual 48'27 pts/m3) lo que suponía un incremento del 50%; 630 pts/vivienda (actual 446 vivienda) lo que suponía un incremento del 41%... dicha propuesta fue rechazada al no justificar la empresa concesionaria los costes que decía tener.

-COBRO DE TARIFAS, en el sentido de que se cobren las que están autorizadas por la Consellería de Industria, y no las que la concesionaria está cobrando a determinados usuarios sin que estén autorizadas.

-AGUA DE CALIDAD, el agua recibida por los ciudadanos debe ser apta, los análisis del agua suministrada hechos con periodicidad dicen lo contrario.

-CORTES DE SUMINISTRO AL USUARIO, deben ser realizados con las máximas garantías de defensa para el usuario, se consiguió una resolución de la Consellería de Industria que prohíbe taxativamente que se corte el suministro de agua al usuario.

-ACCESO A LA INFORMACIÓN, que el Ajuntament conociera: número de usuarios, recibos puestos al cobro, justificación de determinados cargos al usuario del agua, conocimiento de los cortes de agua...

3.- Que los criterios de actualización de tarifas que tienen que abonar los usuarios, se basaran en una estricta acreditación de los costes al servicio, y no a otros criterios como: simples previsiones de costes, criterios políticos o de conveniencia a los intereses de unos pocos.

4.- Ante el incumplimiento reiterado del contrato concesional, TRAMITACIÓN DEL EXPEDIENTE DE CADUCIDAD DE LA CONCESIÓN.

Estas iniciativas son las más impor-

tantes que se tomaron y que necesitan de un seguimiento permanente, de una iniciativa y de un compromiso claro que hoy el actual equipo de gobierno NO TIENE NI QUIERE.

Estas actuaciones han sido motivo de una fuerte controversia y de una polémica diaria, con la certeza de que lo continuarán siendo, no en vano el suministro de agua es de suma importancia, para unos pocos UN IMPORTANTE NEGOCIO, para otros -que son muchos más- UN BIEN ESCASO Y DE PRIMERA NECESIDAD.

Por parte de algunos Grupos Políticos, de personas con intereses muy concretos, se ha querido -se continua queriendo- confundir a la opinión pública, a la ciudadanía, se ha utilizado todo tipo de estrategias: la confusión, la mentira, la amenaza, el chantaje, el rumor infundado... se puso una MOCION DE CENSURA, pero no han tenido, no tienen, ni pueden tener argumento válido alguno, porque ésta clase de gente tiene otros objetivos, otros ideales, otras ambiciones, que ven al ciudadano como a un sujeto que SI tiene OBLIGACIONES pero que NO tiene DERECHOS.

El Grupo Socialista pone como testimonio de los que aquí dice, toda la documentación existente en los archivos del Ayuntamiento, documentación certificada y avalada por los técnicos municipales: de la deuda, de los recargos, de los intereses, del estudio económico, de los requerimientos, de las diligencias, de las liquidaciones...

O también ponemos a disposición de cualquier ciudadano, agrupación, asociación... que quiera conocer y comprobar que lo que aquí decimos está respaldado por documentos suficientes que tiene el Grupo Socialista, fruto del trabajo desarrollado estos dos años en el Gobierno Municipal.

Estos son nuestros compromisos y nuestros argumentos, con un mensaje muy claro: en el sentido de que continuaremos luchando contra la injusticia y contra cierta manera de hacer "política", ya que aún nos queda suficiente ilusión y pasión por hacer cosas.

Grupo Socialista

Portavoz: Miquel Cifre Ferrer

"Aguas Can Picafort" ha pagat el deute a l'Ajuntament

Després de la polèmica en que el Batle negà veure els documents a l'oposició, finalment la concessionària ha pagat 64 milions

L'Ajuntament de Santa Margalida va tornar a quedar en evidència, altra vegada pel trull de la concessió de l'aigua a Can Picafort.

La premsa autonòmica publicava dia 7 d'abril que l'administrador de "Aguas Can Picafort" havia pagat el dia anterior, dia 6, els 59 milions que té de deute amb l'Ajuntament. La premsa deia que l'empresa concessionària havia presentat a les oficines de l'Ajuntament dos avals per 26 i 12 milions de pessetes respectivament, i que havia lliurat dos xecs per valor de 10 i 11.250.172 pts.

Aparentment s'havia acomplert l'acord del Ple de dia 12 de març on es digué -gràcies a unes esmenes presentades per Joan Monjo, d'Unió Mallorquina-, que per entrar en vigor un conveni que reglamentà la concessió de les aigües de Can Picafort i Son Serra primer l'actual concessionari havia de pagar el deute pendent.

Tot d'una que els regidors de l'Oposició (PSOE i Unió Mallorquina) varen saber, mitjançant la premsa, que "Aguas Can Picafort" havia pagat els doblers que devia, varen demanar al Batle que els mostràs els

documents on quedava provat el pagament. Miquel Cifre (PSOE) va enviar un fax dia 7 a l'Ajuntament on demanava:

"a) fotocòpies dels documents de cobrament i avals entregats a l'Ajuntament així com d'altres documents que hagi pre-

interessos i altres quantitats exigibles per l'Ajuntament. També que informi de la suficiència dels avals presentats i condicions o limitacions de qualsevol tipus dels mateixos, a més de la data en què podran ésser fets efectius els documents de cobrament presentats."



En no rebre resposta de cap costa, Miquel Cifre l'endemà (dia 8) anà a registrar el document a l'Ajuntament, però tampoc li va contestar ningú. Com que hi va haver cinc dies de festa per mor de la Setmana Santa i la Fira (dies 9, 10, 11, 12 i 13) no va ser fins dia 14 (dimarts) en què Miquel Cifre i Jaume Ribot (UM) anaren personalment a l'Ajuntament a demanar al Batle que els mostràs la documentació demanada, cosa a la qual Toni del Olmo es va negar, argumentant que aquest assumpte

era responsabilitat d'en Miquel Ordinas (regidor d'Urbanisme pel CPU). Del Olmo els va dir que si volien podrien consultar la documentació l'endemà, dia 15. De tot això, i perquè quedàs constància dels fets, n'aixecà una acta el secretari accidental, Biel Fuster.

Hem de destacar el fet que l'equip de

sentat Aguas Can Picafort, que facin referència a la quantitat lliurada per aquesta empresa.

b) qualsevol altre document relacionat amb l'apartat anterior.
c) informe del Secretari-interventor de les següents qüestions: si s'ha satisfet el principal del deute, recàrrecs procedents,

TOLDOSER S.L.

**TOLDOS · CLARABOYAS · PERSIANAS
PROTECCION SOLAR · CARPINTERIA METALICA**

C/. Murillo, 34 -Apt. Correos 9 - 07440 - Muro
Tels. 53 77 11 - 53 72 34 -Fax: 86 01 57

**FERRETERIA &
DROGUERIA**



ISABEL GARAU, 27-B
TEL. 85 05 24
CA'N PICAFORT

PLAÇA DE S'ABEURADOR, 10
TEL-FAX: 52 34 75
SANTA MARGALIDA

govern es va negar a mostrar els documents que demanaven els membres de l'Oposició, i això consideram que és molt greu. Dia 15 Miquel Cifre i Jaume Ribot tornaren a l'Ajuntament, i allà no li va quedar més remei al Batle que reconèixer que en el departament d' Intervenció no hi havia cap dels documents que s'havia dit que Aguas Can Picafort havia presentat. La mentida havia quedat al descobert.

Nosaltres vàrem parlar amb el Batle i ens va dir que a Intervenció sí hi ha dos xecs per valor de 10 i 11'2 milions, però que no servien els avals que l'administrador de l'empresa concessionària havia duit, de manera que se li exigeixen **dos pagarés avalats** de 26 i 10 milions de pessetes. Del Olmo també va dir que "no farem res fins que ho tinguem tot a l'Ajuntament. No hem aixecat cap embargament i esperarem que la Comissió dictamini. El concessionari ha de presentar dos pagarés avalats i el nostre advocat en Pep Alonso posarà la data de venciment, i aquesta serà innegociable. També vull dir que fins que no duguem aigua bona, que sigui beguedora, a Can Picafort i a Son Serra, no tocarem cap preu.

La culpa del rebombori d'aquests dies a la premsa -finalitzà del Olmo- és en part d'en Miquel Ordinas, que sense haver examinat bé els documents presentats ja va dir a la premsa que el deute estava pagat".

Nota de la Redacció:

Finalment, a darrera hora el Batle nos ha comunicat que el concessionari va pagar, dia 20 d'abril, 64 milions de pts. (els 2 xecs que ja hi havia a Intervenció més 12 milions en efectiu i la resta en un pagaré avalat per la Banca March que serà efectiu dia 20 d'agost). L'Ajuntament ha aixecat a l'empresa els embargaments. El mes que ve vos informarem amb més detall d'aquest assumpte.

Rectificacions

"Aguas Can Picafort" ens ha informat que hi ha una sèrie d'equivocacions a l'editorial que publicàrem el mes passat. Entre d'altres coses, ens digué que "no és vera que si un ciutadà no paga un rebut d'aigua, en pagar-lo li cobrem els interessos. Mai hem cobrat cap interès a ningú." També ens digué que per dir que l'aigua de Can Picafort "és una pesta, que la Conselleria de Sanitat va deixar clar que no se tastà ni per a cuinar" nosaltres havíem d'estar documentats, ja que periòdicament ells han d'enviar a la Conselleria de Sanitat mostres de les anàlisis d'aigua, i consideren que si l'aigua no fos bona, els prohibirien servir-la. L'informe de Sanitat a què nosaltres fèiem referència l'havíem vist una vegada a l'Ajuntament; l'empresa concessionària ens va dir que aquest informe s'havia fet agafant les mostres d'aigua d'una casa particular, i que a segons on, per les canonades o altres causes, podia ser que les anàlisis fossin negatives, però que no era un mostra representativa (almanco això li digueren els de la Conselleria). Va reconèixer que l'aigua de Can Picafort té més clorurs dels permesos. També hem de deixar clar que en Miquel Perelló no factura a ningú, ja que ell és l'administrador de l'empresa -que és la qui factura-, "Aguas Can Picafort S.L."

La nostra editorial també deia que "Dia 27 de març del 97 l'Ajuntament va retirar la concessió de les aigües (...)" i que això no és ver, ja que Aguas Can Picafort segueix essent la concessionària.

Quant al deute, el concessionari diu que només es parla dels 50 milions que deu a l'Ajuntament, però que ningú diu res dels que segons ell li deuen.

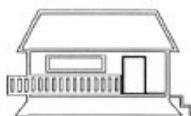
Finalment ens va mostrar la seva disconformitat amb el to grosser amb què estava escrita la nostra editorial.

Per la nostra part, reconeixem que aquella editorial presentava un to poc formal i potser grosser. Reconeixem que no estàvem informats a bastament, cosa que a partir d'ara intentarem no torni a passar.



**VENTA AL
POR MAYOR**

Avd. Juan Mascaró Fornés, 2
(Antes Almacenes Plomer)
CA'N PICAFORT



GESTIÓ IMMOBILIÀRIA
XISCO COMPANY

EXPERT IMMOBILIARI núm. 244

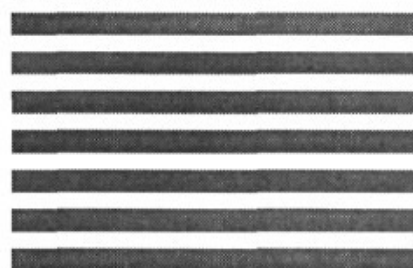
Venda d'apartaments:
Port d'Alcúdia
Platja de Muro
i Ca'n Picafort

Tel./Fax: 989 60 53 00

Es Mollet



Restaurant. Pizza



Dos camps de golf a Can Picafort

L'Ajuntament haurà d'estudiar dues propostes de construcció d'un camp de golf a Santa Eulàlia i un altre a Son Real

Dimarts dia 7 d'abril els diaris "Última Hora" i "Diari de Balears" destacaven en les seves informacions sobre la Part Forana els següents titulars: "Can Picafort pot incrementar la seva oferta amb un camp de golf i 450 places hoteleres(UH)" i "Demanen fer un camp de golf a Can Picafort amb un hotel de 450 places (DdB)". La notícia és, si més no, important.

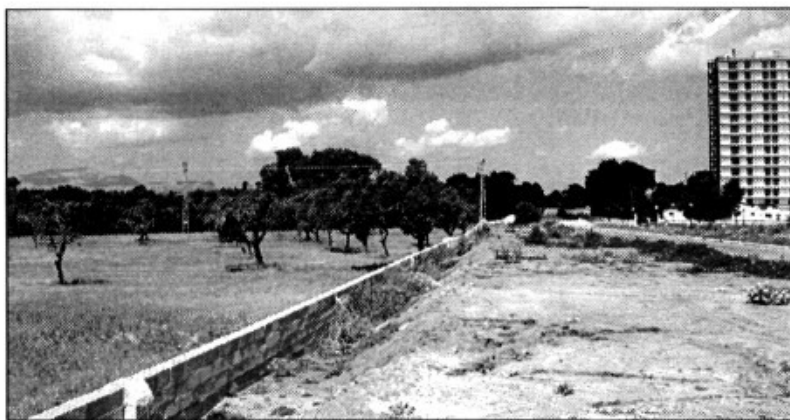
Aquest camp de golf s'ubicaria a la finca de Santa Eulàlia, entre la carretera Artà-Alcúdia i l'avinguda Santa Eulàlia, en la franja entre l'hotel Tonga i el camp de futbol.

El promotor és el propietari de la finca, que ja ha registrat a

de la finca.

La proposta no acaba aquí, sinó que està subjecta a una clàusula on s'especifica que perquè el projecte sigui viable, ha d'anar acompanyat de la construcció d'un hotel de quatre estrelles i amb una capacitat de 450 places hoteleres.

El diari "Última Hora" afirmava que el batle Toni del Olmo s'havia mostrat favorable a la construcció d'un camp de golf perquè duu implícit un turisme de qualitat. Per altra part, el cap de l'oposició i exbatle socialista, Miquel Cifre, deia que s'hauria de mirar primer si és necessari o no tenir un camp de golf i, en tot cas, obrir negociacions cap a un conveni que compensi la requalificació dels terrenys.



Son Real

En un altre ordre de coses, hem de dir que el batle comentà personalment a aquesta revista que podria ser que d'aquí a uns dies es presenti a l'Ajuntament un altre projecte per a construir un altre camp de golf, aquesta vegada a la finca de Son Real, en el tros que va passat el pont de la carretera de Can Picafort a Son Serra, poc després del polígon industrial, a la part de la finca situada a mà dreta de la carretera (passades les quadres dels cavalls). Aquest projecte podria incloure l'adaptació de les cases de Son real com a hotel rural, però tot això encara s'ha de confirmar.

De totes maneres ja hem dit que aquesta proposta no és (no ho era a l'hora de tancar l'edició d'aquesta revista) encara oficial, però des de l'Ajuntament ja se'n té constància.

Un camp de golf és -ha de ser- necessàriament un tema d'amplis debats, i molt més si en lloc d'un se'n volen fer dos. I quan deim que s'ha de debatre, ens referim a que ha de ser entre tots, i no només entre els polítics, els promotors i els hotelers. El poble ha de deixar sentir la seva veu ja que és ben cert que, de fer-se, comporta uns canvis importants en tots els aspectes, tant socials com econòmics, de la nostra comunitat de gent., i no hem d'oblidar que el primer projecte de què vos hem parlat posa com a condició la construcció d'un nou hotel, amb el conseqüent augment en 450 places de l'oferta turística picafortera.

l'Ajuntament una petició formal per a construir el camp. Perquè això sigui possible, l'Ajuntament haurà de fer una requalificació d'aquesta zona -fins ara catalogada com a rústica- i considerar-la urbanitzable esportiu. Hem de tenir present que actualment les Normes Subsidiàries estan en procés de revisió a tots els ajuntaments a fi d'adequar-les a les directrius de les lleis que marca el Govern Balear i entre les que destaca el POOT (Pla d'ordenació de l'oferta turística). En aquest sentit els promotors consideren que la seva proposta s'ajusta plenament al POOT ja que fer un camp de golf -segons ells- millora molt l'entorn mediambiental així com l'oferta turística complementària. A més a més la proposta recorda a l'Ajuntament que en cas de fer-se el camp, aquest podrà aprofitar l'aigua de la canonada que ve de la depuradora, ja que passa a prop

CARPINTERIA MECANICA

C/. Miquel Ordines s/n
07450 - Santa Margalida
Mallorca



Tel. 52 35 25
Fax: 52 36 46



**muebles
Payeras**



Muebles todos los estilos
Muebles a medida
Muebles cocina
Cortinajes - Tapiceria
Alfombras - Lamparas

Electrodomésticos
Su establecimiento
"expert" en
Ca'n Picafort

Plaça de la Vila, 15
Tel. 52 30 79 - Fax: 52 30 34
SANTA MARGALIDA

Via Suiza, 60
Frente gasolinera
Tel. 85 10 97
CA'N PICAFORT

AGENCIA DE VIAJES B.A.L. 048

C/. Mercado, 59
Tel. 54 01 66
La Puebla



CA'N PICAFORT S.A.



Paseo Colón, 88
Tel. 85 00 14
Ca'n Picafort

UN DIA EN LOURDES

12 ó 27 Mayo

26.900 PTS

THE ROLLING STONES

"Bridges to Babylon tour '97/98"

Barcelona - Estadio Olímpico

Del 31 de Mayo al 3 de Junio

Barco butaca+
Traslados+Hotel

12.500 PTS

Entrada Cesped 6.500 pts.
Entrada Asiento 8.000 pts.

Nueva York-Disneyworld

8 noches Hotel superior

Adultos **165.000** PTS

Niños **88.000** PTS

NO LO DUDE, CONSULTENOS CUALQUIER VIAJE SIN COMPROMISO



Cocina Internacional
Pizzas y Paellas
Comida para llevar

Avd. José Trías, 31 · Tel. 85 07 06
CAN PICAFORT · Mallorca

* Comunicamos a nuestros clientes y amigos que el cambio de nombre es debido a efectos de Registro. Porque "Venecia" ya estaba registrado



WEB COMPUTER

TU TIENDA DE INFORMATICA
EN CAN PICAFORT

**CREACION Y
ALQUILER
PAGINAS WEB**

*

**BBS GRAFICA
WINDOWS**

**CONEXION
A INTERNET**

NUEVO DOMICILIO

Tel. 85 26 01 · Fax: 85 17 68
Isabel Garau, 45 · 07458 - Can Picafort
e-mail: webcomputer@ctv.es

LOS MEJORES PRECIOS EN:

EQUIPOS NUEVOS, ACTUALIZACIONES, REDES
LOCALES, COMPONENTES DE TODAS CLASES,
IMPRESORAS Y ESPECIAL EN TPV. MONOPUESTO
PARA COMERCIOS Y TPV. COMPLETO PARA
RESTAURANTES, HELADERIAS, PIZZERIAS,
CAFETERIAS Y TERRAZAS.

PUEDEN TRABAJAR A 400 M. DE DISTANCIAS
CON RADIO FRECUENCIA Y MUCHAS COSAS MAS

VISITENOS O LLAMENOS Y LE HAREMOS UNA
DEMOSTRACION EN SU LOCAL.

CLASES DE INFORMATICAS, PROGRAMAS PARA
COMERCIOS, TALLERES ETC.
OFERTAS DE EQUIPOS NUEVOS

NOU FORD PUMA



TALLER MECANICO

MIGUEL SALVA REUS

C/. MIQUEL ORDINAS, 20 · 07450 SANTA MARGALIDA · TELS. 52 32 75 · 929 64 86 26

REPORTATGE FOTOGRÀFIC

Paelles en els Fenicis

Més de 360 picaforters tornaren a participar de la popular diada

MATEU FERRER

Ja fa un bon grapat d'anys que a les darreries de març, abans de la Setmana Santa, un bon grapat de picaforters es troben tots plegats en una diada de companyerisme i germanor, en un lloc precisament molt emblemàtic, ja que era per devers Son Real on arribaren uns dels més primitius habitants d'aquesta vorera de mar: els fenicis.

Enguany -segons les dades que ens han donat a les Oficines Municipals- eren més de 360 les persones que anaren a dinar de paella. Tot i així, ens digueren que altres anys hi havia hagut més gent.

La concentració va ser el diumenge 29 de març a les 10'30 h.

a davant les Oficines Municipals; d'allà començaren a partir a peu fins a Son

Real, caminant per la platja, mentre d'altres hi anaren en cotxe.

Quan tothom va haver arribat al pinar de davant l'illa dels Porros a la una del migdia es va celebrar una missa de germanor, amb el rector de Can Picafort, en Pere Barceló, i després tothom es va posar a menjar, dividits en grups, la seva paella. Com és tradició, l'Ajuntament donava l'aigua, els refrescs, el vi, la fruita, els fogons i la llenya, mentre les taules, cadires i menjar anaven a compte de cadascú. Després d'haver dinat, a l'escenari que també havia preparat l'Ajuntament, hi va haver un poc de ball. Enguany la banda de tambors i cornetes se'n feia càrrec del bar per aconseguir beneficis pels nins i nines que toquen, però ens han comentat que no els va anar massa bé.

Com a testimoni d'allò que va ser aquesta diada publicam tot seguit un grapat de fotografies, on podem veure a molta de gent, i deixant clar que esperam que la gent compregui que no podem fotografiar a tothom i que no se segueix cap criteri a l'hora de decidir quines fotos se publiquen o no més que el de si han sortit clares i la gent se veu bé. Heu de pensar que és impossible que surtin els més de 350 picaforters que hi anaren. També heu de tenir present que en el lloc de la diada hi ha molts de pins i les fotos no surten molt bé per mor de l'ombra de les branques.



Pescados y
Mariscos

mandileco



RESTAURANTE

Isabel Garau, 49 · Tel. 85 00 89 · CAN PICAFORT



PIZZERIA - RESTAURANTE - BAR - LOCAL



BANANAS

Paseo Colon, 151
Tel. 971-85 07 52

CA'N PICAFORT
(Mallorca)



**MULTISERVICIO
JESUS GOMEZ**

- Construcción
- Pintura
- Piscinas
- Electricidad
- Fontanería
- Carpintería
- Cristalería
- Aluminio y P.V.C.
- Y todo tipo de reparaciones

Paseo Colón, 4 · 07458 CAN PICAFORT (Mallorca)
Tel./Fax: **85 22 97** · 908 14 21 58 · 939 73 11 07



COMUNICATS

Banda de tambores y cornetas de Can Picafort

En Can Picafort, a catorce de abril de mil novecientos noventa y ocho. Les convocamos a la reunión que se celebrará día 24 de abril en las Oficinas Municipales. 1ª Convocatoria a las 21'00. 2ª Convocatoria a las 21'30.

Orden del día: Ultimos acontecimientos de la Banda., Estado de cuentas., Modificar Junta Directiva., Ruegos y preguntas. Rogamos su asistencia.

Aprovechamos la ocasión para saludarles muy atentamente.

DAMN YANKEES



Ctra. Artá - Alcudia, 20
07458 - Can Picafort
Tel. 85 22 33

MECANICA
PULIMENTOS
PRENDAS
ACCESORIOS
(Nuevos y Usados)



La processó de l'encontre tornà a Can Picafort

Feia més de 20 anys que havia desaparegut, i es tornà a celebrar el Diumenge de Pasqua



MIQUEL

CAPO

És ben segur que els més vells de Can Picafort varen viure amb molta d'emoció la recuperació d'aquesta processó, que d'ençà que D. Llorenç Vanrell, el nostre primer Rector, es va jubilar, no havíem tornat a celebrar. Ja amb l'arribada de D. Pere Barceló a la nostra Parròquia, recobràvem amb un aspecte més ampli la processó del diumenge de Rams en què allargàvem el seu trajecte fins a la plaça de la Residència, en comptes a la que realitzàvem abans per dins del recinte-jardí Parroquial, que òbviament resultava un tant curta, ja que quan entràvem pel portal major, encara sortia la gent per l'altre portal. Conscients que la gent i la feligresia eren partidaris de donar-li uns nous aires, vàrem allargar aquesta processó pel tram de la Parròquia fins a la plaça de la Residència, amb molta participació de gent. Així les coses, pensàrem que el recobrar també la processó de l'Encontre el dia de Pasqua seria per a molts de picaforters una bona ocasió de donar a les festes de Setmana Santa una culminació digna, i tornar a recobrar aquell fervor amb què es celebrava abans. Així idò, ens posàrem a cercar una imatge del Crist Ressuscitat per diferents Parròquies de l'Arxiprestat, amb resultats negatius, ja que cap Parròquia va disposar de cap imatge que tengués retirada i sense emprar. Fins que tocàrem porta al Convent de les germanes Jerònimes a Ciutat, per mediació del nostre antic Rector D. Nicolau, i vàrem tenir la gran sort que ens varen poder deixar una imatge que, encara que sigui una talla un tant petita, ens va servir per poder dur a terme aquesta Processó.

Des de la Parròquia volem agrair profundament a la Mare Abadessa Sor Maria Pons, la seva desinteressada ajuda per poder fer una realitat aquest Encontre a Can Picafort.

Així les coses, arribam al dia de Pasqua i ja ben abans de l'hora anunciada per a la sortida (11'30 h.), ja es varen concentrar una bona partida d'homes a la Parròquia disposats a acompanyar al Ressuscitat i a viure aquesta processó amb il·lusió i alegria. La nostra sorpresa va ser grossa, ja que no esperàvem tanta de gent, tant a la processó com en tot el recorregut de la mateixa que va estar ple de persones que volgueren contemplar el pas del Ressusci-



Les portadores de la Verge de l'Alegria

tat i de la Verge de l'Alegria que per una altra banda va sortir del Convent de les Germanes Agustines, tal i com es venia fent en temps del Rector D. Llorenç. La processó anava encapçalada per la Banda de tambors i trompetes de Can Picafort, i presidien darrera la imatge del Ressuscitat el nostre Rector D. Pere Barceló, assistit d'un servidor, així com el Delegat de l'Ajuntament a Can Picafort, Miquel Ordinas, i alguns regidors que també s'ajuntaren a l'acte. Arribats a l'indret de l'estany de Ca sa Rossa, va tenir lloc l'Encontre, amb els clàssics "tres botets" de la Verge de l'Alegria, i seguida del tronar d'alguns coets per celebrar la trobada del Fill amb la seva Mare. Varen ser uns moments ben emotius per a molts de picaforters, que després de vint i tants d'anys, recobraven aquest moment d'alegria que ens tanca la

Setmana Santa.

El retorn cap a la Parròquia amb la Verge davant i el Ressuscitat darrera, va acabar amb un repic de campana en el moment de l'entrada a la Parròquia. A continuació es va celebrar un ofici solemne, amb la Parròquia desbordada de feligresos que volgueren celebrar la Pasqua amb germanor i alegria.

Volem agrair profundament a la germandat de la Verge de l'Alegria els seus esforços, la seva formidable disposició a l'hora d'enramellar els passos, i de preparar aquesta processó perquè sortís tan bé com va sortir. Això ens encoratja profundament, i ens fa pensar si per l'any que ve es podria formar una confraria del Sant Crist Ressuscitat de Can Picafort. Els feligresos són els qui tenen la paraula.



ENTREVISTA

"Els socialistes molt de xerrar de projectes, de coses acabades, de doblers que són a l'Ajuntament... i nosaltres no hem trobat res de res"

Els regidors del PP Toni del Olmo (batle), Miquel Moragues (Hisenda) i Joan Ferragut (Vies i obres), ens comenten alguns dels temes d'actualitat

MATEU FERRER

Els semàfors de la carretera

La Conselleria de Foment col·locarà pròximament tres semàfors a la carretera Artà-Alcúdia, en el tros que passa per dins Can Picafort. És una vella aspiració a què el Govern Balear mai havia fet cas, i ara hem "amençat" al conseller Joan Verger perquè els semàfors hi siguin aquest estiu. N'hi haurà un davant el camp de futbol, un altre aquí on era l'antic camp i el darrer davant l'hotel Gran Vista.

Tot i això la idea és fer la via de circumval·lació.

L'església nova

Hem tengut converses amb el Vicari General, Joan Bestard, i plegats hem decidit que la nova església no se farà aquí on estava previst (al carrer Golf) sinó que se'n farà una de més grossa en el mateix solar de l'actual. La idea és no fer una gran obra, i en canvi que tengui molt de jardí. L'església actual (que serà l'antiga) serà aprofitada.

Accessos per als minusvàlids

S'ha fet un estudi a fi que un minusvàlid pugui anar des del Santa Fé fins a Son Bauló sense cap trava per a la seva cadira de rodes. Ben aviat es faran tots els accessos necessaris.

El parc de columpis de darrera l'Haití

Hi havia dos pins a punt de caure i fer mal a qualcú, així és que la brigada d'obres els hi va llevar les branques més gruixades. Ara ja no hi ha perill.

Torrent de Son Bauló

El passeig del torrent s'ha fet un poc net, s'han posat bancs nous i s'han posat blocs de marès en terra, allà on estaven espanyats o en faltaven. També s'han pintat les faroles.

La Pineda

Aquest solar és d'una família de belgues. Ens vàrem posar en contacte amb ells i ens digueren que el dia de Pasqua ells es veurien i parlarien del tema de vendre-nos-



ho. Estam esperant contesta. Per altra banda el grup Socias ha presentat un projecte de fer un hotel per allà. En principi aquella zona és urbanitzable-residencial, però si li canviem la catalogació ells ens donen el doble de la zona verda que ens haguessin donat així deçà. Això suposa que, d'anar bé, tot aquell entorn (inclòs l'edifici de la Pineda, que seria esbucat) seria una zona verda de prop de 12.000 metres quadrats.

Els cotxes nous de la Policia Local

Per la Fira s'exposaren els dos nous cotxes que hem comprat a la Policia Local. Un és un tot terreny que ha costat 3.200.000 pts. i un petit que ha costat 1.600.000 pts. Tenim una subvenció de la Conselleria d'Interior, amb la qual cosa podem dir que el cotxe petit ens ha sortit de franc.

La no assistència d'autoritats autonòmiques a la Fira

El President Matas era de viatge aquell dia, i havia delegat la visita al conseller d'Agricultura, que era a Eivissa i ens va cridar el dematí que el vol cap a Mallorca anava amb retard i no hi podia ésser a temps.

També havia de venir el conseller de cultura, Manuel Ferrer, però se va posar malalt. Aquests fets són tenguts en compte pel Govern, ja que ens han dit que per a evitar-ne de futurs, sempre delegaran en dos o tres representants per si els que han de venir tenen qualche imprevist. Així i tot hem de dir que va venir na Maria Salom,

RESTAURANTE

CA'S CHATO

Bodas
Banquetes
Comuniones

RESERVAS
Tel. 85 01 19

Ctra. Alcúdia-Artà, Km. 23
CA'N PICAFORT

que és la portaveu del PP al Parlament.

Quant a la Fira, n'estam molt contents. Ha estat molt positiu canviar el dia ja que val més que coincidís amb el Ram que no amb Pasqua. Hi ha hagut enguany més expositors que l'any passat.

El parc arqueològic de Son Real

La idea que tenim és que Son Real sigui el centre d'un gran parc arqueològic que serveixi per conservar i donar a conèixer l'important patrimoni històric i cultural que tenim en el nostre Municipi. Farem un centre de visites on s'expliqui què era la necròpolis, a més de fer visites guiades.

Pròximament jo -diu el batle- i el tècnic de cultura, Toni Mas, anirem a Barcelona a veure un projecte existent que és paregut al que volem fer.

La veritat és que si això se duu endavant, serà el parc arqueològic més important de tota la Mediterrània.

Obres del carrer Cervantes i Jaume II i III

En el carrer Cervantes se canvia la voravia d'enmig i s'han de canviar els fanals. Les obres estan aturades perquè la Brigada no ho ha pogut acabar, però tot d'una s'hi posaran. Hem de pensar que hem canviat tots els passos de vianants que estaven espanyats, i això ha duit molta feina.

En els carrers Jaume II i III només manca posar les canonades pel goteig del jardí, i sembrar-hi les plantes. En el tros perpendicular al carrer Isabel Garau s'ubicarà una zona d'aparcament de 12 metres per la gent que hagi d'anar als negocis de per allà.

Matisacions a declaracions dels socialistes

A la revista Can Picafort nº 182, gener del 98, hi havia unes declaracions de l'exbatle Miquel Cifre on deia que, dels projectes que tenien en marxa i no podrien acabar estant a l'equip de govern hi havia: "acabar el poliesportiu. Els doblers ja són a l'Ajuntament" (...) i es referia també a "Centre cívic i social. Les obres estan adjudicades i els doblers són ja a l'Ajuntament."

Davant aquestes manifestacions volem deixar ben clares un parell de coses: quan nosaltres entràrem dins l'Ajuntament ens trobàrem que la segona fase del poliesportiu de Can Picafort estava feta i mig adjudicada la tercera, però no és vera que els doblers fossin a l'Ajuntament, perquè ens varen enviar un fax des del Consell de Mallorca dient que si no enviàvem la documentació necessària perdriem la subvenció per a la segona i tercera fases. Resulta que els socialistes havien fet la segona fase sense concretar subvenció, i a damunt quasi adjudiquen la tercera sense haver pagat la segona. Poden estar empegueïts de dir que els doblers ja eren a l'Ajuntament.

Per altra banda, respecte als doblers del centre cívic i social que se fa aquí on era l'escola vella, hem d'aclarir un parell de coses: les obres costaran 58 milions, dels quals 33 els paga el Govern Balear i els 25 restants els ha de pagar l'Ajuntament. Els socialistes digueren que d'aquests 25 uns alemanys que volien fer un hospital geriàtric en pagarien 15 i la resta que ho posaria Sa Nostra. Idò bé, res d'això és cert, perquè dels alemanys aquí no se sap res, i Sa Nostra ha dit que ells només es varen comprometre a donar una ajuda. D'aquesta manera, els 25 milions ara els hem hagut d'incloure dins els pressuposts.

Els socialistes parlaven de projectes i projectes i nosaltres aquí no n'hem trobat

més que de començats i mal acabats. Per exemple, el centre sanitari de Can Picafort: l'arquitecte havia de firmar el final d'obres, on hi ha el seu vistiplau i dona les obres per enllestides. Idò bé, no l'ha firmat perquè no ha cobrat. A més a més ens hem trobat que el centre no té cap projecte d'electricitat fet. Funcionaven fins ara amb un comptador del veïnat i ni tan sols podien connectar la calefacció. En Cifre i en Ribot demanaren a n'Esteve Lluïl (el constructor) un projecte de tancament i jardí del centre. Ell els ho va fer, els ho donà i encara és l'hora que no li han tornat a dir res, i com que no ha cobrat, no vol firmar el final d'obres.

Més coses: parlem del centre cívic i sanitari de Son Serra. L'hem trobat totalment abandonat fins a tal punt que les persianes estaven bullides. Els qui se n'havien duit l'arena havien de fer l'explanada i res de res. Va venir en Domingo Lluïl (de Sanitat) i ens va donar un ultimàtum, que o ho arreglàvem, o fora subvenció. Ara fa dos mesos que hi ha 5 ó 6 homes que hi fan feina.

Un altre exemple: les canonades per dur aigua a Son Serra i Can Picafort han fet més quilòmetres d'ençà que hi som nosaltres que en tot el temps dels socialistes.

Amb tot això volem que el poble sàpiga que els socialistes molt de xerrar de projectes fets, coses acabades i doblers a l'Ajuntament i de tot això, res de res.

Sempre s'han volgut penjar medalles de tot. Quan s'havia de demanar el centre per a la tercera edat de Can Picafort els regidors del PP férem comes de valent a veure en Tòfol Soler per aconseguir els doblers. Això hi ha gent de la 3a. Edat de Can Picafort que ho sap, així és que el mèrit no és només dels socialistes.



AUTOESCOLA
SANTA MARGALIDA

C/. Joan Monjo March, 38
07450 · Santa Margalida
Telf.: 52 34 98 · 85 14 82

MAR BRAVA

BOUTIQUE
Regalo



Donde encontrará todo
lo que Vd. desea e
imagina.
C/. Colón, esq. Suiza
Tel. 85 10 03

Cases de 
Son Sant Martí

BODAS, BANQUETES
Y COMUNIONES
LOCALES CLIMATIZADOS
CONGRESOS



Ctra. Muro - Ca'n Picafort, Km.8
Tel. 53 74 50 - Apdo. núm 2
MURO (Mallorca)

RECORDA: TOTES LES EMERGÈNCIES EN UN MATEIX TELÈFON.

ACCIDENT DE TRÀNSIT,
INCENDI FORESTAL,
COR, INGRÉS URGENT
L'HOSPITAL, ROBA,
ATRACAMENT, VIOLACIÓ,
ACCIDENT DOMÈSTIC,
INCENDI, NAUFRAGI,
PREMATUR, ESFONDRA-
MENT, ESCÀNDOL PÚBLIC,
DE DOMICILI, ASSALT,
TORRENTADA, INCENDI,
EXPLOSIÓ DE GAS,
LABORAL, TEMPESTAT,
LLAMPS, ROBATORI, R-
MUNTANYENC, ACCIDENT
MORTIU, RESCAT MARÍ-
TIM, ACCIDENT AERI, AGRESSIÓ,
ATRACAMENT, BREGA,
DESCAPAREGUT,
GADA.

112
UUDOS
TELÈFON D'EMERGÈNCIA

ACCIDENT DE TRÀNSIT,
INCENDI FORESTAL, ATAC DE
COR, INGRÉS URGENT A
L'HOSPITAL, ROBATORI,
ATRACAMENT, VIOLACIÓ,
ACCIDENT DOMÈSTIC, SUÏCIDI,
INCENDI, NAUFRAGI, PART
PREMATUR, ESFONDRA-
MENT, ESCÀNDOL PÚBLIC, VIOLACIÓ
DE DOMICILI, ASSALT, ASSASSINAT,
TORRENTADA, INCENDI, EXPLOSIÓ,
LABORAL, TEMPESTAT, LLAMPS,
ROBATORI, RESCAT MARÍTIM,
ACCIDENT AERI, AGRESSIÓ,
ATRACAMENT, BREGA, DESCAPAREGUT,
GADA.

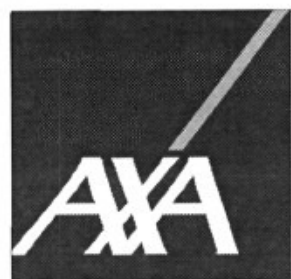
112
UUDOS
TELÈFON D'EMERGÈNCIA

LES 24 HORES DEL DIA
GRATUÏT I MULTILINGÜE



GOVERN BALEAR

Conselleria de la Funció Pública i Interior



SEGUROS

CAN PICAFORT

LE ATENDEMOS DE LUNES A VIERNES

16:30 a 20:00

TELEFONO URGENCIAS 24 H.

919 65 25 71 - 939 86 83 38

PASEO COLON, 42 Bajos
CAN PICAFORT · TEL./FAX 85 12 58



AGENCIA D'ASSEGURANCES
MORAGUESASTRE

Joan Massanet, 52 · 07440 MURO
Tels. 86 00 34 · 53 82 44

**Seguros para el Hogar, Vehículos,
Animales, Embarcaciones, Médicos,
Vida, Planes de ahorro, etc...**

CONSULTENOS

AXA VERSICHERUNG AGENTUR

Haus, Auto, Motorrad, Mopet, Boot,
Tiere, Private Krankenversicherung,
Lebensversicherung.

NOTFAELLE UND AUSKUNFT

24 STUNDEN SERVICE

TELS. 919 65 25 71 - 939 86 83 38



**Salón
para
reuniones
y comidas
privadas**



RESTAURANTE - PIZZERIA

Marisco

COCINA ESPAÑOLA E INTERNACIONAL

ABIERTO TODO EL AÑO

Avda. Isabel Garau, 55 - Tel. 85 00 44 - Fax: 85 00 03 · 07458 - Ca'n Picafort (Mallorca)



LOCAL CLIMATIZADO

INFORMACIÓ

Fets i fetes

Sopar Aula d'Adults

Un bon sopar d'arròs de peix, peix en el forn i ensaïmada, menjaren els dos-cents i busques d'alumnes de l'Aula d'Adults de la Vila, Son Serra i Can Picafort. L'acceptació va ser molt gran, i no es pogueren apuntar més persones perquè en el menjador del Col·legi Elionor Bosch de Santa Margalida no n'hi cabien pus. El sopar només era per a aquelles persones alumnes de l'Aula, perquè si arriben a anar-hi amb les seves parelles així si que no hi hagués cabut ningú.

També participaren en el sopar alguns regidors de l'Ajuntament, amb el batle Toni del Olmo al capdavant, i els professors.

El sopar es va fer abans que acabassin les classes de l'Aula, perquè devers abril molta gent ja comença la feina i ho ha de deixar. Recordam que si hi ha gent interessada a tenir un diploma o certificat d'assistència de qualcun dels cursos, ha d'anar a l'Ajuntament i demanar per na Maria Antònia Llabrés Canals.

La Fira

La Vila celebrà els seus quinze anys de Fira el diumenge del Ram. Això va fer que la gent vengués més a partir del migdia per



aprofitar el dematí i anar a l'església del seu poble a cercar el ram d'olivera.

Així i tot, encara que hi havia més poca gent que l'any passat (no massa, emperò) la Fira va anar molt bé.

Les exposicions d'animals exòtics varen ser unes de les més visitades i comentades, també les de l'escola vella, on hi havia els treballs de brodats i manualitats realitzats pels alumnes de l'Aula d'Adults de tot el Municipi.

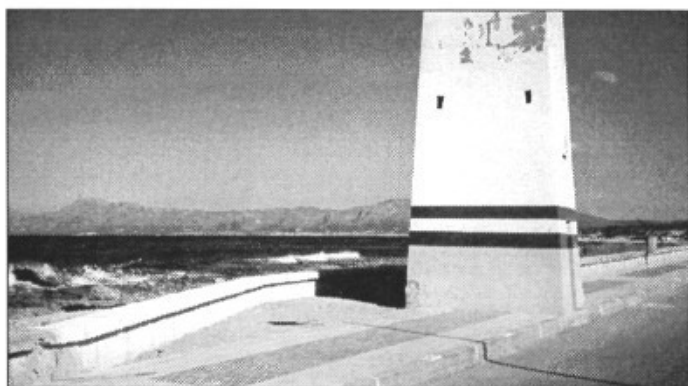
"Sa revista de Santa Margalida" i la revista "Can Picafort" gràcies a la col·laboració de l'agrupament escolta "Turó del Drac", va exposar un grapat de revistes per mostrar als visitants els mitjans de comunicació del nostre poble.

Destrosses en el monument megalític

Dins el polígon industrial de Can Picafort hi ha un dels monuments megalítics més importants de tot el Mediterrani. Una reixa tanca i protegeix aquest monument de les visites que el puguin fer malbé, però qualche pocavergonya no ha tengut altra idea que anar-hi i rompre-la. A aquest/s imbècil/s més el/s valdria fer coses de profit en lloc d'anar a espenyar coses que la gent amb un mínim de cultura respecta i estima.

L'obelisc del carrer Marina

Aquest obelisc està plantat ben damunt la voravia, i tota la gent que passa per allà no tenia altre remei que haver de davallar enmig



del carrer i tornar a pujar a la voravia després d'haver vorejat la torre.

Ara -suposam que ha estat l'ajuntament- han fet un pas per darrera i així la gent no haurà d'anar a voltar. La iniciativa està molt bé, això si el bar que hi ha a devora aquest estiu no entaferra les cadires a damunt la voravia, com fa cada any, perquè sinó és ben



SKALL
DISCO
CA'N PICAFORT

**UNA
NUEVA ERA
EN LAS NOCHES
DE LA BAHIA**

ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS

FERRETERIA

- Menaje
- Servicio en general para la hosteleria
- Articulos jardín y piscina



LLOMGAR

FERRETERIA
HIDR
LIMPIEZA
ALCUDIA
TEL. 54 51 64

DROGUERIA

- Productos de limpieza
- Almacen de plásticos
- Muebles de terraza y jardín

DISTRIBUIDOR PINTURAS BRUGUER

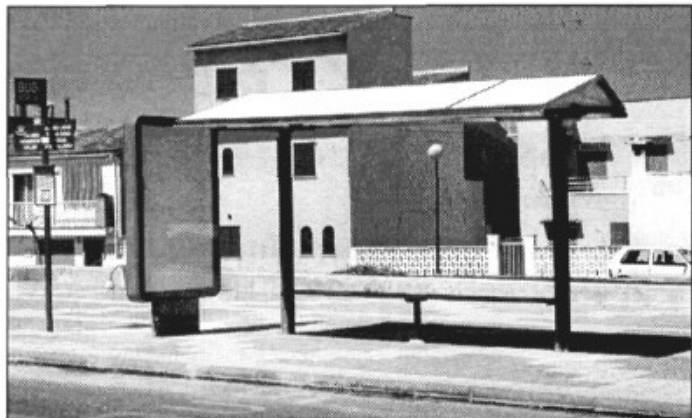
Distribuidora LLOMGAR, C.B.

Via Pollentia, 45-B C.I.F.: E-07-106040
07400 - ALCUDIA (Mallorca) Tel. 54 51 64/65 FAX: 54 86 24

cert que no haurem avançat gens.

Parades del bus

L'empresa d'autocars Armenteras ha tengut una bona pensada de col·locar algunes noves parades, com la de la plaça dels donants de sang i la de davant el "Platja daurada". Les noves parades, que



tenen un banc per assegure's i un sostil per si de cas plou, són molt modernes i no desentonen amb l'entorn.

Jueus a Can Picafort

No hem pogut aclarir si són jueus o israelites, però allò cert és que un bon grapat (ens han dit que són 400) de turistes s'han fet seu l'hotel Janeiro.

Arribaren dia 9 i se'n tornaren dia 19, i segons diuen eren molt especials: un dia a la setmana no podien tocar cap aparell que fos elèctric, no volien ningú extern que els servís, duen els seus propis cuiners, un d'ells -el cap- havia de tocar per beneir tot quan menjaven... Cada horabaixa anaven a l'hotel Concord a resar. Tot Can Picafort els ha vist passejar (els homes duen una espècie de capell de bisbe) però no han entrat a cap bar ni un.

Ens hagués agradat contar-vos més coses, però el director de l'hotel Janeiro no ens va voler rebre i es va negar a fer cap declaració ni una. Idò!

Renovació del carnet d'identitat

Totes les persones que havien de renovar o fer-se per primera vegada el carnet d'identitat, no va importar que es moguessin de Can Picafort, ja que els passats dijous i divendres 16 i 17 d'abril ho pogueren fer a les Oficines Municipals de Can Picafort. En total hi anaren unes 150 persones, que no hagueren de pagar res a no ser les fotos de carnet que un equip fotogràfic feia allà mateix pels que ho volien.

Aparcaments indiscriminats

A la fotografia es pot veure clarament la poca sensibilitat de molts de conductors picaforters, que aparquen en el carrer Colon



a banda i banda sense respectar la quinzena. Aquesta imatge la vàrem fer dia 18 d'abril, dissabte, el capvespre. I com és habitual, no vàrem veure cap municipal que posàs ordre.

Seria ben necessari tenir clar on es pot aparcar i on no, sobretot en carrers com el Colon, per evitar embossos.

Diada ciclista

600 persones participaren el passat diumenge dia 19 de la Diada ciclista organitzada per les Comissions de festes de la Vila i Can Picafort.

Per només 800 pts. els participants tenien el berenar i el dinar de paella a Son Serra. L'horabaixa hi va haver (pagat per Sa Nostra) ball de bot amb "Aires Vileros" i Herbes dolces".

Nou llibre de Rafel Bordoy

Dia 8 de maig a les 21'30 h. a la sala de cultura de la Vila l'Obra Cultural Balear de Santa Margalida ha organitzat la presentació del nou llibre de poesia del poeta margalidà Rafel Bordoy, titulat "Cronologia". El llibre ha estat editat gràcies a Sa Nostra, en una de les seves col·leccions, i en farà la presentació l'escriptor Antoni Vidal Ferrando.

Exposició de pintura de Guillem Crespí

El pintor margalidà Guillem Crespí exposarà els seus quadres a la Sala de Sa Nostra de sa Pobla de dia 9 a dia 23 de maig. El títol de l'exposició és "Natura't amb llimona" que com veis, és molt suggestiu. Si hi podeu anar, no hi falteu!



REUS - PALAU

**Electrodomésticos, Venta de HiFi,
Televisión, Video. Servicio Técnico**

Tel./Fax: 85 21 03
Tel. Móvil: 907 26 83 99

Ctra. Artá - Pto. Alcúdia, 6
07458 · Can Picafort



**SUPERMERCAT
CA'N GASPAR**

Ctra. Artá-Alcudia, Esquina C/. Conillera
Telefono 85 20 30
CAN PICAFORT - MALLORCA

Pintades feixistes

Qualque pobre beneit no ha sabut fer res més que anar-se'n a l'antiga tenda de perles Majorica de Can Picafort (carrer Isabel



Garau) a pintar una frase com "Arriba España" amb el símbol nazi enmig. És una mostra de la pobresa cultural i ideològica que tenen alguns.

Desfilada de models

El divendres 3 d'abril es va fer a Can Picafort la primera desfilada de roba primavera-estiu a càrrec de la Boutique Xaps al karaoke Paladium. Ens varen convidar i aquí teniu una imatge de



la nova moda d'enguany.

Robatoris a portasses

Aquests darrers dies han robat a un parell de portasses de Can Picafort. El procediment és sempre el mateix: qualcú entra dins la portassa, es troba amb els cotxes oberts i se'n duu la ràdio. Més de tres cases han estat víctimes d'aquest succés.



TODO TIPO DE ACRISTALAMIENTOS

BISELADOS	ESPEJOS
ENVARILLADAS	GRABADOS
EMPLOMADAS	TALLADOS
CRISTAL CAMARA	CRISTAL SEGURIDAD

Tif : 85 25 39

Crta. Arta-Alcudia nº 6 · 07458 - Ca'n Picafort



AJUNTAMENT DE SANTA MARGALIDA
Area Municipal de Governació

TELÈFONS D'INTERÉS

Urgències Policia Local	85 19 09
Urgències Bombers	085
Urgències Guàrdia Civil	062
Urgències Mèdiques (UVI mòbil)	061
P.A.C. Muro	53 81 88
Ajuntament.....	52 30 30 · 52 30 50 52 31 08 · 52 30 33 Fax: 52 37 77
Of. Mun. Can Picafort....	85 03 10 · 85 14 13 Fax: 85 18 36
Centre Sanit. Sta. Margalida.....	52 30 01
Centre Sanit. Can Picafort.....	85 10 75
Guàrdia Civil Santa Margalida.....	52 30 22
TAXIS Can Picafort.....	85 07 23

GRUAS BARCELÓ

Servicio 24 horas

**Domingos y Festivos
incluidos**



DESGUACE DE VEHICULOS

C/. S'Abellar, 2 - 07450 Sta. Margalida
Tel. Mòvil 908 53 24 53 - Tel. 52 34 68



Avd. Centro, 18 - Tel./Fax: 85 21 04 - 07458 - CA'N PICAFORT

ROTULACION DE VEHICULOS · LUMINOSOS Y VALLAS PUBLICITARIAS
DISEÑO GRAFICO POR ORDENADOR · PUBLICIDAD TEXTIL
REGALOS DE EMPRESA · CARTAS HOSTELERIA



SERIGRAFIA

PUBLICITAT TÈXIL

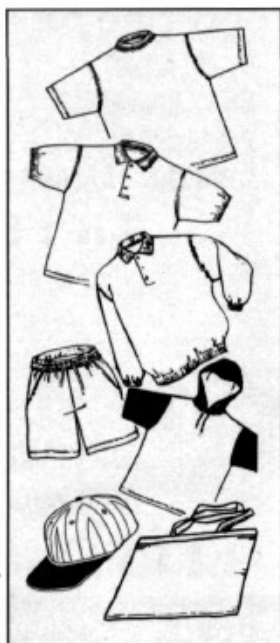
10 anys

1985 - 1995

Imprimint Imaginació

- CAMISETES
- XANDALLS
- ADHESIUS
- SUADORES
- BANDERINS
- "SHORTS"
- EQUIPATGES ESPORTIUS
- REGALS PUBLICITAT
- DORSALS ESPORTIUS
- TOVALLOLES
- BANDERES
- GORRES
- POLOS
- BOSES

**TALLER
PROPI
D'ESTAMPACIÓ**

**M U R O**

JOAN CARLES I, 36 - TEL./FAX 53 72 20



RETOLACIÓ

RETOLACIÓ PER ORDINADOR

- PISSARRES
- MOSTRADORS
- LLETRES LLUMINOSOS
- SENYALITZACIÓ
- CARTELLS
- RETOLACIÓ DE:
FURGONETES,
CAMIONS,
EMBARCACIONS,
LONES I TENDALS
- VITRINES PER A BARS
- VALLES PUBLICITÀRIES
- PANCARTES

**PREUS
ECONÒMICS!!**

**CAN PICAFORT**

VIA SUÏSSA, 24 - TEL. 85 05 26

AUTOCARES CLADERA

HORARIO

INVIERNO

Horario del 1 de Noviembre al 30 de Abril

Días Laborables - Wochen Tag - Weekdays

Ca'n Picafort - Inca - Palma	7'00 - 9'00 - 15'00
Sta. Margalida - Inca - Palma	7'30 - 9'30 - 15'30
Llubi - Inca - Palma	7'45 - 9'45 - 15'45

Palma - Inca - Ca'n Picafort	9'00 - 13'30 - 19'00
Inca - Ca'n Picafort	9'30 - 14'00 - 19'30
Llubi - Ca'n Picafort	9'40 - 14'10 - 19'40
Sta. Margalida - Ca'n Picafort	9'55 - 14'25 - 19'55

Domingos y Festivos - Sonntags und Feiertags
Sundays and Holidays

Ca'n Picafort - Inca - Palma	8'00 - 17'30
Sta. Margalida - Inca - Palma	8'30 - 18'00
Llubi - Inca - Palma	8'45 - 18'15

Palma - Inca - Ca'n Picafort	9'30 - 19'00
Inca - Ca'n Picafort	10'00 - 19'30
Llubi - Ca'n Picafort	10'10 - 19'40
Sta. Margalida - Ca'n Picafort	10'25 - 20'00

Servicios Mercado de INCA (Jueves) • Dienst Markt von INCA (Donnerstag)
Services Market of Inca (Thursday)

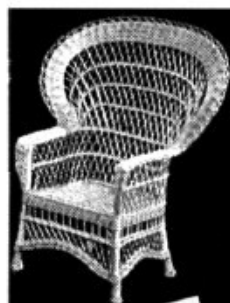
Ca'n Picafort - Inca	7'15 - 9'00
Inca - Ca'n Picafort	14'00

DISBALMU, S.L.

MIMBRERIA MARRATXI

FABRICACION Y DISTRIBUCION
DE MOBILIARIO, CAÑA, MIMBRE
MADERA, TAPICERIA Y CORTINAJES.

**PRESUPUESTOS
SIN
COMPROMISO**



**ANUNCIAMOS NUESTRA NUEVA
DIRECCION Y TELEFONOS:**

C/. Teixidors s/n, nave B7
Polígono Marratxí - MARRATXI
Tel: 60 41 77 - Fax: 60 41 78
Móvil 908 63 68 27

INFORMACIÓ

Escola Viva va representar el seu segon "Magic-Box"

Cinquanta nins picaforters actuaren davant familiars i coneguts en el "Platja Daurada"

MATEU FERRER

Una de les coses que saben cert les dues responsables d'*Escola Viva*, na Maria Bergas i na Dolors Bordas, és que fer una obra de teatre amb els infants que hi van és un problema, perquè hi ha massa diferència d'edats i la majoria són empegueïdors. Tot això se va resoldre divendres 27 de març a l'aparthotel "Platja

l'Ajuntament, del Consell de Mallorca i els pares de Can Picafort, la bona feina que fa "Escola Viva" amb els nostres nins.

Des d'aquí na Maria i na Dolors agraeixen als responsables del "Platja Daurada" la seva col·laboració desinteressada.

Aquest és el segon any que es representa aquest espectacle, enguany amb molta més participació tant d'actors com de públic.



Daurada" de Can Picafort, amb l'espectacle "Magic-Box". Aquesta representació és una mescladissa de música, llum, color, estètica, i espectacle. Hi participaren 50 nins, i la resta no ho feren per voluntat pròpia. Les responsables juntament amb els objectors de consciència del Municipi coordinaren l'espectacle, que es desenvolupa en un escenari fosc on van desfilar figures fluorescents que es mouen i es combinen amb el ritme de la música.

És una forma de fer teatre apta per a tothom, ja que és igual l'edat del nin ja que tanmateix no se li veu ni el cos ni la cara (així també es resol el problema de la timidesa).

En total els nins picaforters feren un total de 8 actuacions: "lletres, el mur, estruços, merengue, Michael Jackson, Cats i Louise Armstrong". Abans de començar hi va haver unes paraules de na Pilar Ponce (de l'empresa Anteneu Alcari, que és la qui gestiona "Escola Viva"), na Xisca Bonnin (regidora de Cultura i Serveis Socials), en Damià Pons (Conseller de Benestar Social) i del Batle Toni del Olmo, que es dirigiren a les més de 150 persones que anaren a veure el "Magic-Box". En acabar l'Ajuntament va pagar un berenar a cadascun dels nins i un petit refresc pels assistents. També es va donar un ram de flors a les dues educadores, a na Pilar Ponce i la directora del col·legi Vora Mar, n'Apol·lònia Gelabert, a qui agraeixen la col·laboració de l'escola que deixa les instal·lacions per a totes les activitats d'Escola Viva.

"Magic-Box" ("la capsa màgica") s'anomena així perquè l'escenari es converteix en un capsa negra d'on qualsevol cosa pot aparèixer inesperadament, i així va ser al "Platja Daurada", on tot va anar molt bé i va ser un èxit. Tots els nins estaven contentíssims i els pares sorpresos perquè no s'acabaven de creure que els seus fills haguessin estat capaços de fer-ho tan bé.

L'acte va ser també una manera mostrar als representants de

APUNT

Escola Viva és un projecte que fa 2 anys que funciona a Can Picafort, destinat a facilitar que l'evolució dels menors picaforters es realitzi de manera integral i sana, procurant omplir el buit d'activitats que hi ha els capvespres pels nostres infants.

Els objectius principals són potenciar l'autoconfiança en si mateixos, l'autoconeixement i l'autonomia necessària pel desenvolupament personal.

Actualment més de 75 nins de Can Picafort se'n beneficien d'**Escola Viva** tots els capvespres a l'escola Vora Mar.



PRECISAMOS PISOS, APARTAMENTOS, CASAS, CHALETS, RUSTICAS

PARA ALQUILER O VENTA

Zona Can Picafort, Sta. Margarita, Muro

Paseo Colon, 32 · 07458 CAN PICAFORT
TEL./FAX: 971 85 18 27

CLINICA MEDICO ESTETICA

DIETÉTICA Y NUTRICIÓN
OBESIDAD, CELULITIS, MESOTERAPIA
TRATAMIENTO VARICES Y ARAÑAS VASCULARES
(Eliminación por esclerósisis)
ENVEJECIMIENTO CUTÁNEO
TRATAMIENTO FACIAL. Peeling químico:
Arrugas, Manchas, Acné, Piel Seca, etc...
ACUPUNTURA: Dolor, Artrosis, Ansiedad, Cefaleas, etc...

Dr. ALBERTO MORANO VENTAYOL

ALCUDIA: Plz. Carlos V, 1 - Tel. 54 61 61
PALMA: Plz. Fortí, 3B, 7º, 1ª - Tel. 73 82 77



Trobar feina amb la Mancomunitat

La Borsa de Treball permet a la gent del Municipi aconseguir un lloc de feina



La Mancomunitat del Nord és, per explicar-ho d'una manera senzilla, una espècie d'associació que han format els Ajuntaments dels pobles de Santa Margalida, Muro, Artà, sa Pobla, Alcúdia i Pollença. La seva seu és

a l'edifici municipal de la Platja de Muro i la seva finalitat és posar en pràctica projectes conjunts que beneficiïn als ciutadans d'aquests pobles de la zona nord de Mallorca.

Un d'aquests projectes ha estat la Xarxa nord d'ocupació, creada a principis d'enguany, amb l'objectiu de satisfer les necessitats de feina de la població en atur. És per això que s'ha creat una Borsa de Treball, on s'hi poden apuntar totes les persones que necessitin una feina.

En el nostre Municipi la regidora de cultura i Serveis Socials, Xisca Bonnin, es va reunir amb empresaris i hotelers tant de Can Picafort com de la Vila per a informar-los de la creació d'aquesta borsa de treball, a fi que presentassin a l'Ajuntament les seves demandes de personal i facilitar així la contractació de gent que espera trobar una oportunitat per treballar.

Com funciona aquesta borsa? Basta que la persona que cerca feina vagi a la biblioteca de la Vila (carrer Constitució, 6), a la de Can Picafort (Oficines Municipals) o als Serveis Socials de l'Ajuntament, i ompli una sol·licitud on farà constar la seva

formació acadèmica i les seves experiències laborals, així com també podrà expressar els seus desitjos sobre on i com li agradaria treballar. Aquesta sol·licitud serà introduïda mitjançant Internet a un programa informàtic especial d'ús exclusiu per a la Mancomunitat, i això permetrà canalitzar la relació d'ofertes i demandes. És per això que qualsevol empresari de la Vila o Can Picafort que ho desitgi, també pot cursar les seves sol·licituds de demanda de personal i seran igualment tractades.

La borsa de treball s'encarrega de trobar feina a la gent que en cerca i ho ha demanat, i de trobar treballadors als empresaris que en cerquen.

Segons ens han informat, aquest servei té en el nostre Municipi molts interessats, i d'ençà que funciona molta gent - especialment joves - han anat a demanar feina, sobretot dins el camp del turisme - cosa gens estranya per la naturalesa i configuració de Can Picafort.

La Borsa de Treball funciona tot l'any i tots els que volgueu provar de trobar feina ho podeu fer allà on vos hem assenyalat abans. Les bibliotecàries són na Maria Brota i na Maria Antònia Llabrés Canals (a la Vila i Can Picafort, respectivament) que també són les responsables del Punt d'Informació Juvenil, i l'assistent social és na Maria Ferriol. Elles tres posaran al vostre abast tota la informació que hàgiu de menester.

JOVE:

T'interessa fer feina?

Encara no saps a on?

Saps què al PUNT D'INFORMACIÓ JUVENIL hi pots trobar una Borsa d'ofertes de treball?

I a més, informació sobre curssets, viatges, concursos...

I moltes coses més

RECORDATE'N!

PUNT

D'INFORMACIÓ

JUVENIL

*Biblioteca Municipal
Oficines Municipals
CAN PICAFORT*



**LIMPIEZAS URBANAS
DE MALLORCA, S.A.**

OFICINAS:
Ctra. Ca'n Picafort, s/n
Tels. 52 30 07 - 52 35 92
Fax: 52 36 23

DOMICILIO SOCIAL:
C/ Juan Monjo March, 42
07450 - Sta. Margalida



**CERAMICAS · BAÑOS
CHIMENEAS
DECORACION**

Fábrica y oficinas: Es Clavet, 10
Exposición y venta: Felicià Fuster, 12
07450 SANTA MARGALIDA

Teléfonos: 52 31 31 · 52 38 38
Fax: 52 37 95

CRÒNICA DE SON BAULÓ

Ens desmunten els barrots del parc infantil - la Directiva segueix amb molta preocupació l'intent d'accés d'un xalet a través d'una zona verda, a la via pública.

El parc infantil de Son Bauló, que l'any passat fou tancat amb barrots amb el mateix sistema dels jardins, amb molt bon criteri pel nostre Ajuntament, ja que l'objectiu era impedir que els nins petits poguessin travessar a la via pública, amb el perill que suposava d'haver-hi un atropellament o qualque accident de trànsit, ara i des de fa uns quants mesos, venim observant com de mica en mica l'estan desmuntant, perquè sabem que un grup de al·lotjells descontrolats han pres els barrots del parc com a pals de beisbol o de tennis. Cada cop són més els barrots arrabassats entorn del tancament del parc, tornant a fer inútil aquella intenció del nostre Ajuntament i que donava tranquil·litat a les mares dels nins que hi jugaven; ara ja no cobreix aquest objectiu, ja que en qualcun tram del vallat és tan gros el tram sense barrerons que fins i tot una persona adulta hi passa a través d'ells. Tal i com ara mateix està el parc infantil, la resta del vallat no serveix per a res, pel que fa a l'esmentada protecció dels més petits, ja que per un tram dels que hem indicat es pot travessar al carrer ben fàcilment. Fa unes setmanes el nostre President, juntament amb D. Mateu Riera, veïns del parc, retiraren més de 45 barrots arrabassats que estaven tirats al llarg de tot el parc i també amagats dintre del vaixell i de la caseta de jocs dels nins, varen comptar els barrots arrabassats i eren més de 85, avui, després de Pasqua, deven ser ja més de cent el barrots arrabassats. Aquests barrots varen ser entregats a la Policia Municipal que es va personar per a recollir-los, on han anat a parar la resta dels

barrerons? No ho sabem, tal volta hauran acabat com a combustible de qualque foganya, o tirats Déu sap per on. El cert és que si no es posa ben aviat remei a aquestes barrabassades, ben aviat no ens quedarà vallat.

Per una altra banda, també un grup d'incontrolats al·lotjells fan servir les papereres del parc per porteries per a jugar a al futbol, les papereres han estat arreballades dels seus mòduls i vet aquí el seu destí final. Ja fa uns quants anys, en alguna "Crònica", la nostra Directiva demanava el seu canvi, amb papereres amb tapadora i més grosses, per així evitar que durant els vespres els animals les trabucassin, tirant defora tota la brutícia. Davant aquesta

situació, el passat 31 de març, la nostra Associació (seguint el compliment de resolució presa en la nostra passada Assemblea General, pels nostres socis assistents), es va dirigir al nostre Batle per mitjà d'un escrit denunciant aquests problemes, juntament amb l'altre problema que ara mateix ens preocupa tant o més que els barrerons del parc, i que és la petició que ja fèrem al Sr. Batle en la nostra Assemblea i que insistim amb ella a l'esmentat escrit de tancar el tram de zona verda situat entre el Centre mèdic i l'entrada de la Via Diagonal, per l'altra costat, ja que sembla hi ha intenció per part d'una construcció nova que s'ha edificat, de tenir accés a la via pública a través d'aquesta zona verda. La



RESTAURANTE CA'N RIERA



Paseo Colón, 130 - Tel. 85 05 39 - CA'N PICAFORT



AHORA EN CAN PICAFORT

Cervantes, 16 · 07458 CAN PICAFORT
TEL./FAX: 971 85 18 27

nostra Directiva vol insistir que si el nostre Ajuntament deixa que això passi, s'entrarà dins una dinàmica ben greu de possibles altres infraccions que tendran com a punt de referència i d'antecedent consumat aquest exemple. De moment no hem rebut cap tipus de contestació al nostre escrit, ni sabem les intencions que duen els nostres polítics. Sabem per endavant que ens trobam davant d'uns mesos carregats de tasques pel que fa a la brigada d'obres municipal, davant la temporada turística que començarà, potser aquesta seria la resposta que se'ns donaria ara mateix ("s'ha de rentar primer la cara d'hivern a Can Picafort per donar bona imatge...i no podem atendre ara aquestes coses, hauréu d'esperar unes setmanes...").

Però nosaltres demanam, és que Son Bauló no forma part d'aquesta posada a punt per a la temporada turística? És que els nostres veïns són de tercera categoria per no merèixer una major atenció als problemes que presenten? És que les contribucions que pagam no mereixen la mateixa atenció que la resta de Can Picafort? Perquè nosaltres entenem que el problema del tancament del parc infantil se solventa ben aviat si hi envien un fuster que si posa uns bons perns a les fustes ja no les podran arrebarar; aquesta feina només duu un dematí.

D'aquí una o dues setmanes els turistes es passejaran massivament pels nostres carrers, molts d'ells amb els seus fills petits que s'acostaran al parc a passar i jugar una estoneta. Què han de pensar en veure tanta destrossa i el mal ús que feim de les

papereres del parc? És ben cert que els seus comentaris no seran gens agradables.

Per la nostra part seguim reclamant amb insistència aquest espai de la zona verda que comença en el nou centre sanitari, perquè sigui de l'ús de tots els picaforters i no d'un en particular. La nostra primera Directiva, comandada pel qui fou el primer president, en Joan Bergas, lluitaren molt contra el promotor de la urbanització de Son Bauló per aconseguir aquests dos espais verds al començament de l'avinguda Diagonal, i és ben segur que si ells no s'hi haguessin encaparrostat, ara hi hauria més blocs de ciment allà damunt. Per això no volem renunciar de cap manera a un espai públic que tants d'esforços va costar d'aconseguir a la primera Directiva. La nostra intenció és de seguir ben d'aprop tots i

cadascun d'aquests problemes, primerament perquè és la nostra obligació com a associació de veïnats, i en segon lloc com a ciutadans que som de Can Picafort, un poble que estimam i pel qual volem les millors coses.

Esperam el mes qui ve poder-vos contar, des d'aquestes mateixes planes, millors referències pel que fa a aquests greus fets, senyal que el nostre Ajuntament s'ha pres seriosament les nostres paraules.

La Junta Directiva



MOBLES

**NOU
STIL**



Mobles tots estils · Mobles a mida, Cuines,
Tapisseria i Cortinatge, Mobles terrassa "Grosfillex"
Ctra. Artá-Alcudia, 45-47 · Tel. 85 14 29

TOT VIDRE



**ACRISTALAMIENTOS
Y
DECORACION**

Tel. 85 05 30 - Fax: 85 25 05
Ran de Mar, 20-A
07458 - CA'N PICAFORT (Mallorca)

DES DE LA PARRÒQUIA

És Pasqua Florida!**MIQUEL CAPO**

Diaca

Així anomenaven els nostres padrins les festes pasquals. L'antic catecisme havia recollit l'expressió quan prescrivia als creients "combregar per Pasqua florida". Certament que és un nom ben justificat perquè Pasqua coincideix amb l'estació en la qual, després dels freds i les ventades hivernals, la natura explota gairebé d'una forma inesperada en colors, formes, perfums, vida i bellesa que nosaltres anomenem primavera. "Pasqua Florida" uneix amb harmonia la festa cristiana litúrgica, i l'experiència natural, profana, que hi és subjacent. I això ens fa pensar en un problema que és present cada vegada amb més força dintre de les nostres comunitats cristianes, pel que fa al clima de secularització de la cultura, i també una pista -tot i que un tant incerta- per trobar-hi una resposta.

El problema no és altre que el desafiament creixent entre l'ideal litúrgic (la festa de les festes!), i la crua realitat que la redueix a unes breus vacances de primavera per a la majoria dels seus membres, sigui per pressió social, sigui per necessitat real o per totes dues coses alhora.

Les respostes que trobam la majoria de les famílies cristianes per no renunciar als pols d'aquesta forta tensió és incloure en el programa de vacances festes i espectacles tradicionals, que gràcies a Déu a la nostra Mallorca se'n conserven bastants -encara que generalment acostumen a ser processons-, i assistir en condicions menys favorables que les dels seus llocs d'origen a la celebració d'oficis religiosos massius i pocs participats.

"Pasqua Florida" ens hauria d'orientar cap a un altre camí, cap a una altra solució d'aquest desafiament inevitable. La Pasqua cristiana incorpora la commemoració de l'Èxode del poble d'Israel, de les festes amb les quals els pastors i agricultors rebien el renaixement de la vida en les cries i en el brotar de les flors i els sembrats, i l'experiència més general que suposa per als éssers vius la primavera. Aquest hermós nom per a la Pasqua cristiana hauria de ser per a nosaltres, cristians, una ocasió per tal d'incorporar en les nostres celebracions totes aquelles experiències humanes que ens

puguin procurar les vacances primaverals. Tota una invitació perquè brolli dintre de les nostres consciències la necessitat de la vida, de renovació a fi que la Resurrecció del Senyor confirmi i realitzi en un nivell més pregó; una invitació també, a viure en aquestes experiències humanes que són: la trobada amb altres caminants mentre tornam a casa potser una mica desesperançats; escoltar paraules que encenen el nostre cor; compartir al pa que ens obre els ulls, ens omple el cor d'alegria i ens fa dir amb convenciment: "Realment ha ressuscitat el Senyor". Quan molts dels qui haureu passat aquest dies a Can Picafort, torneu a les vostres comunitats sigui de la part forana, sigui de ciutat, la celebració assossegada de la cinquantena pasqual ens permetrà compartir amb els altres germans i germanes, creients en la fe i l'esperança pasquals, i d'explicar-nos els uns als altres com cadascú ha reconegut o anam reconeixent el Senyor, en les nostres vides, de feina, de vacances o en compartir el pa.

MOVIMENT PARROQUIAL

Primeres Comunions: El 15 de març, a l'Eucaristia de les dotze, reberen el Pa dels Àngels per primera vegada: Tania Martín Conejo, Catalina Victoria Ribot i Mario Díaz Moreno. També la rebé el passat diumenge 22 de març Elena Sánchez Serrano, i el darrer diumenge de març, dia 29, s'acostaren a la Taula de l'Eucaristia: Antonio Roberto Payeras Amezcua, la seva germaneta, Cristina Payeras Amezcua i Margalida Llull Bernaner, que al mateix temps i una mica abans, fou també batiada.

A tots els pares i familiars, la nostra enhorabona!

Baptismes: El 15 de març rebé les aigües baptismals la nina Nuria Díaz Moreno i també esdevingueren cristianes el passat 29 de març, Margalida Llull Bernaner i la seva germaneta Elisa Llull Bernaner, als pares i padrins dels nous fills de Déu, la nostra enhorabona!



**TAPAS - COMIDAS
BOCADILLOS**

Plza. Ingeniero Gabriel Roca
07458 - Ca'n Picafort
Tel. 85 15 02



"la Caixa"

CAIXA D'ESTALVIS I PENSIONS
DE BARCELONA

Avd. José Trias, 16
Tel. 85 00 30
Ca'n Picafort



PINSAMA, S.L.

PINTURA EN GENERAL
GOTELET - PICADO
REVESTIMIENTOS
DECORACION INTERIORES
LACADOS
BARNIZADOS EN GENERAL
(Interiores y Fachadas)

C/. Industria, 2
SANTA MARGARITA
Tel. 52 30 52 - Part. 52 37 86

V Concurs de redacció i contes curts - Can Picafort

Bases

Hi poden participar totes les persones residents a la Vila de Santa Margalida, a Can Picafort i a Son Serra, sense límit d'edat.

Tant la temàtica de la redacció com la del conte seran lliures, però es valorarà especialment la imaginació o l'originalitat dels treballs, com també les referències al Dia del Llibre i als llibres en general, que puguin contenir.

L'extensió dels treballs serà com a mínim de tres folis escrits per una cara.

Els concursants poden lliurar únicament un original, amb un lema, que figurarà, juntament amb l'edat, a un sobre que haurà de contenir també les dades personals de l'autor/a. Aquest sobre serà facilitat a les biblioteques en el moment d'entregar-hi el treball.

Els contes i les redaccions es podran presentar, indistintament, a les biblioteques municipals de la Vila i de Can Picafort, fins dia 24 d'abril.

Premis

Els premis es lliuraran dia 30 d'abril a les 17'00h a les biblioteques municipals. Llavors hi haurà berenar per a tothom que hi hagi participat.

S'establiran tres premis per a cada categoria, tant per al millor conte com per a la millor redacció.

Les categories es fixaran d'acord amb l'edat una vegada que s'hagin entregat tots els treballs.

Tots els participants rebran un obsequi.

Els treballs no premiats es retornaran als participants a la biblioteca a on haguessin entregat el seu treball. Es podran recollir els treballs fins passats quinze dies d'ençà del lliurament dels premis.

Hi esperam a tothom!!!

Organitza: biblioteques municipals de la Vila i de Can Picafort.

Patrocina: Ajuntament de Sta. Margalida.

Col·labora: Oficina de "Sa Nostra" de Sta. Margalida.

23 D'ABRIL - DIA DEL LLIBRE

VII Concurs conte curt Sant Bartomeu - Montuïri 1998

Bases

1.- S'estableixen els següents premis literaris:

a) Un primer premi de 100.000 pessetes patrocinat per la Correduria d'Assegurances Gomila.

b) Un segon premi de 75.000 pessetes donat per l'Ajuntament de Montuïri.

c) Un tercer premi de 50.000 pessetes també donat per l'Ajuntament de Montuïri.

Les obres guanyadores dels premis passaran a ser propietat de l'Ajuntament de Montuïri. Les entitats convocants es reserven el dret de publicar-les.

2.- El tema per a concórrer a aquests premis literaris serà el d'un conte curt.

3.- Cada autor o autors sols podran presentar una obra, que haurà d'ésser original, inèdita i escrita en llengua catalana.

4.- Els originals, per quintuplicat, s'hauran de presentar en folis escrits a màquina o a ordinador, a doble espai i per una sola cara, figurant al principi o a la coberta el títol de l'obra, la qual tendrà una extensió que oscil·larà entre cinc i deu folis. Se signaran en pseudònim, tenint en compte la base 6a.

5.- L'obra haurà de tenir entrada abans de les 14 hores del dia 24 de juliol de 1998 a les oficines de l'Ajuntament de Montuïri, fent constar que és per al VII Concurs Conte Curt Sant Bartomeu, Plaça Major, 1 - 07230 Montuïri. L'autor podrà demanar un justificant d'entrada de la seva obra.

6.- En un sobre petit, a part, tancat i adherit a l'obra literària, s'inclourà un escrit amb el nom, adreça, localitat, DNI, edat, professió i telèfon. A l'exterior figurarà el títol de l'obra presentada i el lema o pseudònim que identifiqui l'autor del treball.

7.- El jurat podrà deixar desert algun o tots els premis.

8.- El veredict del jurat es farà públic dia 15 d'agost de 1998 a les 22 hores a la sala d'actes de l'Ajuntament. I tot seguit hi haurà el lliurament de premis.

9.- La participació en aquest concurs implica l'acceptació de les presents bases. Les decisions i interpretacions del jurat seran inapel·lables.

10.- Un exemplar de les obres presentades a aquest concurs i que no hagi estat premiat, podrà ésser retirat per l'autor a partir de l'endemà del veredict del jurat i dins un termini de tres mesos, transcorregut els qual no es respondrà de la seva conservació.

Montuïri, març de 1998

—Fruites—
Ca'n Biniaco

— Tel. 85 20 60 —

Venta al por mayor
frutas y verduras

REPARTO DIARIO

Supermercados

Restaurantes

Cafeterias

Hoteles

ALMACEN

Ctra. Sta. Margarita, Km. 3
FRUTERIA - Venta al Detalle
Paseo Colon, 59 · Can Picafort

LOS SUPERMERCADOS DEL NORTE DE LA ISLA



DESCOMPTE
SA POBLA
C/. Gran, 107

DESCOMPTE
POLLENÇA
Pl. Prolongación Via Pollentia, 30

DISCOUNT
CA'N PICAFORT
C/. Colon, 52

DISCOUNT
ALCUDIA
C/. Pollentia s/n

EL RACÓ DE L'AMO EN LLORENÇ

Gloses mallorquines

Graciós es mode de xerrar
que tenen certes persones.
Ondulacions diuen a ses ones
i ramat a n'es bestiar.

Altres diuen gos a un ca,
mur a una grossa paret,
o tacanyo a un estret.

I qualcun en falsa ciència
fins i tot flatulència
a lo que noltros deim un pet.

En finura se diu un vent,
però se tracta d'una bufa
que a tot nas escarrufa
amb sos perfums d'un ou pudent.

Es pet és un fet diferent,
i, a part de s'empegueïment,
sempre és un acte conscient
que pot fer riure a sa gent.

Surt quan un està despert,
en to de fabiol escardat
i so de budell esqueixat
tinguent es forat des cul obert.

Bo serà recordar ara
sa completa definició
que sobre aquesta qüestió
solia donar mumare:

Un pet és un gas corromput
que se mescla amb sa merdussa,
cap a n'es cul s'acabussa
i fa: "Tut, turutut, tut, tut".

LLORENÇ



FONT

L'any passat

Ha estat ben ple de tot
mil nou-cents noranta-set.
Hi ha hagut poc i molt
però no ha estat desert.

Desgràcies n'hi ha hagut.
Quantitats d'accidents.
Malament i molt ha plogut
i bastant, ha fet, de vent.

Però moltes alegries.
Una boda real hagué.
Hi ha bones notícies
naixements i altres també.

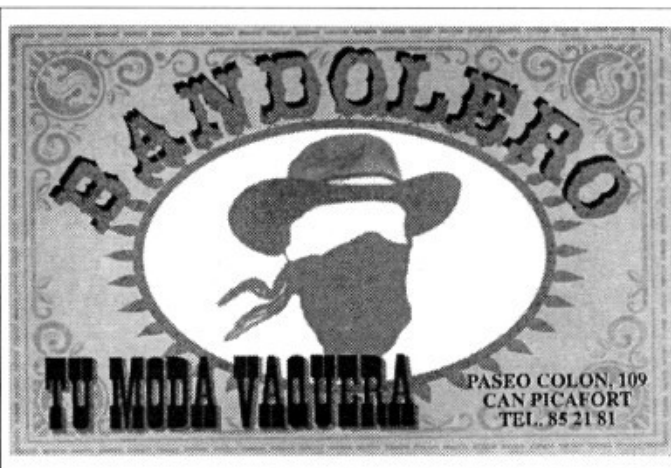
Moltes dones maltractades
ompliren les notícies,
i gent que estaven aturades
es sentien tots els dies.

El record com a bon any
per segons quines coses
i el noranta-vuit ens pertany
ple de notícies bones.

MARGALIDA



PORTELLS



Le invitamos a visitar nuestras nuevas
instalaciones y a conocer muebles
de todos los estilos

TERRAZA · BAÑO · COCINA
REPARACIONES CARPINTERIA

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Ctra. Pto. Alcudia - Artá, 43
Tel. 85 04 14 - CA'N PICAFORT

“Viajes Acromar” dóna suport als nostres esportistes

L'agència col·labora amb l'equip d'en Toni Tauler, el ciclista margalidà

El nostre ciclista local, Toni Tauler, demostra cada vegada més el seu bon nivell i les seves capacitats físiques. Els seus darrers triomfs han estat ocupant el primer lloc a la General de la Setmana Catalana del Ciclisme, amb 38 punts, i la “Vuelta ciclista a Murcia” on quedà a només 18 centèsims del guanyador.

Actualment en Toni està dins l'equip Ros Mary, i la fotografia que vos adjuntam correspon a la presentació d'aquest equip en el pavelló poliesportiu de la Vila. Hi podem veure, d'esquerra a dreta: en Toni Tauler, en Pep Pastor, en Joan Gual i en Jaume Calafat (de “Viajes Acromar”) i el ciclista italià Claudio Chiapucchi. L'equip Ros Mary va participar en la darrera edició del Cinturó Ciclista a Mallorca, i Acromar va col·laborar en el viatge dels ciclistes d'aquest equip perquè poguessin venir a Mallorca.

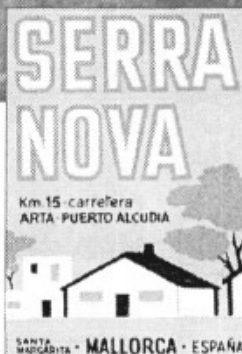
Des d'aquí volem donar l'enhorabona a en Toni Tauler pels seus èxits.



**VENTA DE SOLARES
DE 308 m²
CON VISTAS AL MAR
12.950 pts./m²**

Informes: Sr. Salvador Piña Genovart,
Via Suiza, 21 - Tel. 85 01 55

Sr. Mateu Dalmau
C/. Alexander Fleming, 557
SERRANOVA, Tel. 85 40 03



**Centre
Assessorament
Empresarial**

José Trias, 11-1º
07450 - Can Picafort
Tel. 85 08 46 · Fax 85 18 10

AUTOS MoR ey Rosello

**TUS COMPAÑEROS
DE TRABAJO.**



VEHICULOS COMERCIALES FIAT

**DUCATO · SCUDO · FIORINO
PUNTO VAN · CINQUECENTO VAN**

SANTA MARGALIDA
C/. Industria, 1 Tel. 52 36 70

FIAT



*Papeleria
Eladere
Libreria*

Les recordamos que estamos a su servicio
en todos los aspectos referentes a Papelería.

**MATERIAL DE OFICINA · HOSTELERIA
RESTAURACION · MATERIAL ESCOLAR
LETRAS ADHESIVAS
PAPELERIA ESPECIAL DECADRY PRINT**

C/. Buenavista, 78 - Tel. 85 17 82 · 07458 - Ca'n Picafort

BAR - RESTAURANTE

Sa Foganya

Ca'n Sebastià

MENU DIARIO

De Lunes a Sábado: 850 pts.

Domingos, MENU ESPECIAL: 1.475 pts.

ESPECIALIDADES EN COCINA MALLORQUINA

Arroz Brut

Paletilla de Cordero

Lomo con Col

COMIDAS PARA LLEVAR POR ENCARGO

COMIDAS COMPAÑERISMO

COMUNIONES Y BAUTIZOS

**LOCAL
CLIMATIZADO**

**ABIERTO TODO
EL AÑO**

**Lunes y Martes por
la tarde cerrado**



Información y Reservas al Tel. 85 18 53

C/. Jaime III, 63 · Ca'n Picafort

PONLE ALAS A TU IMAGINACIÓN

**ORGANIZAMOS
TU VIAJE AL DESTINO
QUE SIEMPRE
HAS SOÑADO**



Paseo Colón, 112 - B
07458 CA'N PICAFORT
Tels. 85 00 26 - 85 00 65
Fax: 85 10 69



un grupo de profesionales a su servicio

VIAJES acromar TOURS S.A.



José Pastor Gayá S.A.

Ctra. Artá-Alcudia, N. 54
Can Picafort · Tel: 971 85 21 21



JUAN ORDINAS, 19 - TEL: 52 34 19 - STA. MARGALIDA · POLIGONO INDUSTRIAL - TEL. 55 46 11 - MANACOR